

# GRAFENWÖHRER



Nr. 673/53

Postverlagsort Grafenwöhr

01. Juli 2008

## *Sommerkonzert im Stadtpark*



**Bild: Alexander Richter**

Der Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Grafenwöhr lädt die Bevölkerung ein zum Sommerkonzert in den Stadtpark am Samstag, den 26.07.08 um 20.00 Uhr.

Wir präsentieren ein buntes Programm mit vielen traditionellen Märschen, lateinamerikanischen Liedern und Western-Songs. Über zahlreiche Besucher, Freunde und auch ehemalige Mitglieder unseres Spielmannszuges würden wir uns sehr freuen. Der Eintritt ist frei.

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

## BEKANNTMACHUNG

### Wirksamwerden der 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Grafenwöhr für das Gebiet „Hütten Am See“

Mit Bescheid vom 02.06.2008 hat das Landratsamt Neustadt a. d. Waldnaab die 10. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Grafenwöhr für das Gebiet „Hütten Am See“ genehmigt.

Mit Bekanntmachung an der Amtstafel vom 05.06.2008 wurde die 10. Änderung des Flächennutzungsplans wirksam.

Jedermann kann die 10. Änderung des Flächennutzungsplan und die Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Flächennutzungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, bei der Stadt Grafenwöhr, Stadtbauamt, Marktplatz 25/26, während der allgemeinen Dienstzeiten (Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und zusätzlich am Mittwoch von 13.00 bis 17.00 Uhr) einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

STADT GRAFENWÖHR  
Wächter  
1. Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG

### Vorhabenbezogene Bebauungspläne „Hütten Am See 1“ und „Hütten Am See 2“ jetzt rechtskräftig

Die Stadt Grafenwöhr hat mit den Beschlüssen des Stadtrates vom 11.06.2008 die Vorhabenbezogenen Bebauungspläne „Hütten Am See 1“ und „Hütten Am See 2“ jeweils als Satzung beschlossen. Diese Beschlüsse wurden gemäß §10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) am 13.06.2008 ortsüblich bekannt gemacht. Mit der Bekanntmachung treten die beiden Bebauungspläne in Kraft.

Die Vorhabenbezogenen Bebauungspläne mit den jeweiligen Begründungen können bei der Stadt Grafenwöhr, Stadtbauamt, Marktplatz 25/26, 92655 Grafenwöhr während der allgemeinen Dienstzeiten (Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und zusätzlich am Mittwoch von 13.00 bis 17.00 Uhr) eingesehen werden. Die Stadt hat über deren Inhalt auf Verlangen Auskunft zu geben.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort

bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und

3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb von zwei Jahren seit Bekanntmachung der Bebauungspläne schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

STADT GRAFENWÖHR  
Wächter  
1. Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG

### 6. Satzung der Stadt Grafenwöhr zur Änderung der Unternehmenssatzung für das Kommunalunternehmen „Stadtwerke Grafenwöhr“ Anstalt des öffentlichen Rechts vom 27.05.2008

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 27.05.2008 die 6. Satzung der Stadt Grafenwöhr zur Änderung der Unternehmenssatzung für das Kommunalunternehmen „Stadtwerke Grafenwöhr“ Anstalt des öffentlichen Rechts beschlossen.

Die Änderungssatzung tritt eine Woche nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Sie liegt im Rathaus, Zimmer 7, 1. Stock, während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme auf.

STADT GRAFENWÖHR  
Wächter  
1. Bürgermeister

## Sprechtag des Notars Michael Trautner

im Rathaus in Grafenwöhr, 2. Stock (Fraktionszimmer) jeweils nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr:

Mittwoch, den 02. Juli 2008  
Mittwoch, den 16. Juli 2008  
Mittwoch, den 30. Juli 2008

Um vorherige Terminvereinbarung unter Tel: 09645-8061 wird gebeten.

## Für jeden verständlich

### Stadt und Stadtwerke bringen Informationsfaltblätter über Erschließungs- und Ausbaubeiträge sowie über Herstellungsbeiträge und Förderprogramme heraus

Druckfrisch sind soeben die neuen Informationsfaltblätter der Stadt Grafenwöhr bzw. der Stadtwerke Grafenwöhr über Erschließungs-, Ausbau- und Herstellungsbeiträge sowie über verschiedene Förderprogramme erschienen.



Die farbig gestalteten Faltblätter geben einen Kurzüberblick über das jeweilige Beitragsrecht und erläutern mit einfachen Worten die wichtigsten Grundlagen dieser komplexen Rechtsgebiete. Sie sollen insbesondere den Grundstückseigentümern oder Erbbauberechtigten helfen, sich frühzeitig über mögliche finanzielle Pflichten zu informieren bzw. im Falle eines Beitragsbescheides, diesen besser verstehen zu können.

In Grafenwöhr gibt es auch eine Reihe von Fördermöglichkeiten rund um den Grundbesitz. Auch hierüber wird in einem eigenen Faltblatt informiert.

Bürgermeister Helmuth Wächter begrüßt die Idee sowie die gelungene Erstellung der Faltblätter. Die Bürgerinnen und Bürger können sich nun anschaulich und umfassend aus erster Hand über das Beitragsrecht und diverse Fördermöglichkeiten informieren, so Wächter.

Herausgegeben werden die Publikationen von der Stadtverwaltung Grafenwöhr bzw. den Stadtwerken Grafenwöhr. Das Konzept stammt von Kathrin Regler, die auch für die Umsetzung verantwortlich war. Die Texte der drei Faltblätter über Beiträge wurden ebenfalls von Regler verfasst und von Geschäftsleiter Willi Keck überarbeitet; die verschiedenen Förderprogramme wurden von Willi Keck zusammengestellt.

Die Faltblätter sind im Stadtbauamt, Marktplatz 25/26 oder im Rathaus kostenlos erhältlich. Sie können auch auf der städtischen Homepage [www.grafenwoehr.de](http://www.grafenwoehr.de) unter der Rubrik Verwaltung - Bürgerinformationen abgerufen werden.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### BEKANNTMACHUNG

#### Geschäftsordnung für den Stadtrat Grafenwöhr Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts vom 28.05.2008

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 27.05.2008 die Geschäftsordnung für den Stadtrat Grafenwöhr vom 28.05.2008 und die Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts vom 28.05.2008 beschlossen.

Die Geschäftsordnung und die Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts treten zum 01.05.2008 in Kraft.

Sie liegen im Rathaus, Zimmer 7, 1. Stock, während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme auf.

STADT GRAFENWÖHR  
Wächter  
1. Bürgermeister

### Müllabfuhrtermine Juli 2008:

**Mittwoch, 02.07.2008** - Blaue Tonne Fa. Kraus

**Montag, 07.07.2008** - Hausmüllabfuhr und Abfuhr „Gelber Sack“

**Freitag, 18.07.2008** - Blaue Tonne Fa. Bergler

**Montag, 21.07.2008** - Hausmüllabfuhr

**Mittwoch, 30.07.2008** - Blaue Tonne Fa. Kraus

Die Restmüllabfuhr wurde vom Landkreis neu vergeben. Die Fa. Anton Heger, Waldershof führt ab 01. Juli 2008 die Restmüllabfuhr durch.

Es wird besonders darauf hingewiesen, dass die Restmülltonnen am Abholtag unbedingt um 06.00 Uhr bereitstehen müssen.

### Kartonagen und Altpapier

Die Straßensammlungen für Kartonagen und Altpapier werden ab 01. Juli 2008 vom Landkreis eingestellt.

Kartonagen und Altpapier sind damit entweder über die blauen Tonnen der privaten Unternehmer oder über die Container an den bekannten Sammelstellen zu entsorgen.

### Grüncontainer:

Die Grüncontainer am städt. Bauhof in der Thumbachstraße sind wie folgt geöffnet:  
Samstag von 13.00 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr.

## Annafest wird in Grafenwöhr groß begangen

### Annamarkt am 27. Juli 2008 auf dem historischen Marktplatz Grafenwöhr

Die Stadt Grafenwöhr feiert am Sonntag, den 27. Juli 2008 das Annafest. Aus diesem Grund findet auf dem historischen Marktplatz der „Annamarkt“ statt. Bei diesem Markt werden von auswärtigen und einheimischen Anbietern Waren der verschiedensten Art auf Ständen zum Kauf angeboten. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Folgendes Programm ist an diesem Tag vorgesehen:

08.00 - 18.00 Uhr Annamarkt

09.00 Uhr Festgottesdienst im Freien auf dem Annaberg

10.00 - 24.00 Uhr Frühschoppen der FFW Grafenwöhr auf dem Festplatz beim Kastenhäus; anschließend Festbetrieb

21.00 Uhr Lichterprozession vom Annaberg zum Marktplatz

Ebenso ist ein Besuch des Kultur- und Militärmuseums in der Zeit von 14.00 - 17.00 Uhr möglich, in dem die Sonderausstellung „Mit Griffel und Feder, 500 Jahre Schule in Grafenwöhr“ zu sehen ist.

Nach den bestehenden Verordnungen der Stadt Grafenwöhr und des Landkreises Neustadt a.d. Waldnaab dürfen die Grafenwöhrer Geschäfte am Markttag von 10.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 18.00 Uhr geöffnet werden.

Die Stadt Grafenwöhr lädt die gesamte Bevölkerung zum Besuch diesen Veranstaltungen herzlich ein.

Grafenwöhr, im Juni 2008  
Helmuth Wächter  
1. Bürgermeister

## Annamarkt am 27. Juli 2008 auf dem historischen Marktplatz Grafenwöhr

### Teilnahme noch möglich

Am Annamarkt stehen noch freie Stellplätze zur Verfügung.

Wer Interesse hat daran teilzunehmen, kann sich bei Marktmeister Rainmund Röttenbacher, Vilsecker Str. 24, 92655 Grafenwöhr, Tel. 09641/3605, e-Mail: christina-roettenbacher@gmx.de melden. Die Standgebühr beträgt 4,-€/lfd. Meter.

Grafenwöhr, im Juni 2008  
Helmuth Wächter  
1. Bürgermeister

## „Einladung zum Sommertheater auf der Naturbühne am Schönberg“



„Zu dem Dreiakter „Handylust und Handyfrust“, eine schnurlose Verwechslungskomödie in drei Akten von Wolfgang Bräutigam, lädt die Theatergruppe am Freitag, den 18.07.2008 und Samstag, den 19.07.2008 jeweils um 20 Uhr, und am Sonntag 20.07.2008, um 19 Uhr auf der Naturbühne am Schönberg recht herzlich

ein. Die Aufführungen finden bei jeder niederschlagsfreien Witterung statt. Eintritt: 4 Euro für Erwachsene und 2 Euro für Kinder (bis 14 Jahre). Bereits am 11.07.2008 (20 Uhr) tritt die Theatergruppe mit dem Stück in Oberbibrach beim Backofenfest der dortigen Freiwilligen Feuerwehr auf.



## DIE SOZIALE STADT GRAFENWÖHR

### STADTTEILBÜRO AKTUELL - JULI 2008

Informationen und Anmeldung im Stadtteilbüro „Soziale Stadt“

Quartiermanagerin: Frau Astrid Schreier  
Eichendorffstraße 13,

Telefon: (0 96 41) 92 62 01

(Montag + Mittwoch: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr;  
Donnerstag: 13:00 Uhr - 17:00 Uhr)

#### Vortrag TCM: „Rheumatische Erkrankungen“

Schwerpunktmäßig wird es an diesem Abend um den sogenannten „Gelenkrheumatismus“ gehen.

Termin: Dienstag, 1. Juli 2008, 20:00 Uhr  
im Stadtteilbüro, Eichendorffstraße 13

Leitung: Frau Dr. Barbara Scharnagl aus Eschenbach

Um Anmeldung wird gebeten, aber auch Kurzentschlossene sind herzlich willkommen.

Vorschau>>>>> Vortrag: „Diabetes mellitus“ am 5. August 2008, 20:00 Uhr

#### „Rauchfrei für immer“ - Selbsthilfegruppe in Gründung

Diese Initiative wendet sich an alle Frauen und Männer die sich ernsthaft vornehmen, mit dem Rauchen aufzuhören. Interessenten melden sich bei Frau Schreier

**Donnerstagsrunde** - Unsere **Aktiven Seniorinnen** treffen sich am 3. Juli um 9:00 zu einer Busfahrt in das Oberpfälzer Freilandmuseum Neusath-Perschen.

Am 17. Juli findet die Donnerstagsrunde dann wieder in den Räumen des Quartierbüros statt.

Wir freuen uns immer über neue Teilnehmerinnen an unserer Zusammenkunft und über jede Unterstützung!

#### Handarbeitsgruppe

Diesevierzehntägige Zusammenkunft macht SOMMERPAUSE und die Frauen treffen sich wieder im September.

#### Treff Soziales - auch Beratung und Hilfe

Bürger und Bürgerinnen (alle Altersgruppen) treffen sich alle 14 Tage, jeweils Dienstag um 9:00 Uhr, zum Erfahrungs- und Informationsaustausch im Stadtteilbüro (01.07. /

15.07. / 29.07.). In lockerer Runde werden „bei Kaffee und Semmel“ Themen besprochen, mit denen jeder Bürger im Alltag in Berührung kommt.

Auch die gegenseitige Hilfe und Unterstützung bei der Lösung alltäglicher Probleme gehört zu den Inhalten dieses Treffs. Bei Problemen rund um die Arbeitssuche, Schulden, Sucht, Sprachproblemen ... gibt die Quartiermanagerin Beratung und Hilfe, sie knüpft auch die Verbindung zu Fachstellen.

Ein Computer kann für das Schreiben von Briefen an Behörden und zum Erstellen von Bewerbungen genutzt werden.

**Zur Info: Im Stadtteilbüro sind offenen Arbeits- und Ausbildungsstellen der Region einzusehen!**

#### Kurs zur Datenverarbeitung mit „Word“

Die gemeldeten TeilnehmerInnen für den Kurs zum Erstellen von Briefen für private und geschäftliche Zwecke sowie von Serienbriefen treffen sich zu den bereits bekannten Terminen.

#### Internet - Kids

Mit diesem Angebot wollen wir Kindern (Alter: 10-12 Jahre) den Einstieg in die Welt des Internets ermöglichen. Geplant sind 4 Veranstaltungen ab dem 10. Oktober 2008 (jeweils freitags: 14:00 - 15:30 Uhr). Unsere DV-Kurse werden wieder von Frau Stopfer - Höhn geleitet und finden im Computerraum der Hauptschule statt.

#### Erster Offener Bürgerstammtisch der SPD im Quartierbüro

##### Beginn: 18:00 Uhr

Am 16. Juli findet der erste offene Bürgerstammtisch im Quartierbüro der Eichendorffstraße 13 statt. Alle BürgerInnen von Grafenwöhr sind zu dem Treffen eingeladen (vierteljährlich geplant) um auf diesem kurzen Weg Anliegen, Meinungen, Kritiken vorzubringen, die dann durch Vertreter der SPD direkt an Entscheidungsträgern weitergegeben werden.

**Die Teilnahme an unseren Angeboten ist für Sie kostenlos!**

### Erlebnistour durch „Graf“: Highlight und Novum für American Kids

VON ANNI ZEITLER

Wenn das Schuljahr zu Ende geht, die Noten feststehen, das Zeugnis geschrieben ist, wird der Stundenplan lockerer genommen. Das dürfte so in allen Schulen der Welt ähnlich ablaufen.

Für die amerikanischen Schüler sind die großen Ferien greifbar nahe. So gab es am Mittwoch, 28. Mai, für insgesamt 40 Kids der Elementary School, mit einer Führung zu geschichtsträchtigen Punkten von Grafenwöhr, noch ein Highlight, was dazu einem Novum gleichkam. In Begleitung ihrer Lehrerinnen Chandra Westerfield und Angie Hood, sowie einigen Müttern,

waren sie von der Wache I zur Maria-Himmelfahrtskirche als Treffpunkt marschiert.

Doch, wie kam es dazu? Nach bereits zwei erfolgreichen Stadtführungen für erwachsene US-Angehörige im vergangenen Jahr, wurde seitens der amerikanischen Schule gegenüber Giselind Langhans der Wunsch für eine spezielle Kinderführung geäußert. Und die Teilnehmerinnen des Englischkurses für Fortgeschrittene von Langhans, ließen sich auch das dritte Mal „nicht zweimal bitten“! So formulierten sechs Guides ihr Konzept kindgerecht um, bauten zudem verschiedene Überraschungen ein. Auch dieser Kurs wurde initiiert von der „Soziale Stadt“, das heißt gefördert über den Europäischen Sozialfonds und des Bundesfamilienministeriums, sowie unterstützt von der Volkshochschule.

#### Respektvolles „Wow“

Objekt Nummer Eins - die Kinder wurden in zwei Gruppen geteilt - war die Alte Pfarrkirche mit Erklärungen über Taufstein, Altarbild, Deckengemälde, Kanzel. Bewunderung fand außerdem das kleine Kirchlein mit dem Jesuskind, das nach Einwurf einer Geldmünze in Erscheinung tritt. Ganz Ohr waren die Kinder dann über den mittelalterlichen Pranger am Rathaus, auf dem einst echte und vermeintliche Übeltäter öffentlich gedemütigt wurden. Respektvolles „Wow“, als sie vom Erbauungsjahr des Rathauses 1462 hörten, denn schließlich entdeckte Christoph Kolumbus erst 30 Jahre später Amerika! Unverständnis und große Augen, bei Schilderung der harten Bedingungen zahlreicher Schüler, denen über Jahre hinweg das Rathaus zum Schulhaus wurde. Unvorstellbar für sie, dass im „Plumpsklo“, außerhalb des Gebäudes, Zeitungspapier als Toilettenpapier zum Einsatz kam und Druckerschwärze die Hintern färbte!! Und außerdem, dass ungehorsame Schüler zur Strafe auf einem Holzscheit knien mussten. Wie „wohl“ das tut, probierten Neugierige anhand eines vorliegenden Musterstücks gleich aus!

#### Cellar-Ghost und Schatzkästchen

Dann ging es zum Annaberg, wo nach Erklärungen über Sinn und Zweck der Felsenkeller ein solcher auch besichtigt wurde. Jetzt erst erfuhren die Kinder, weshalb sie Taschenlampen mitnehmen sollten. Vorsichtig tasteten sie sich auf den ausgetretenen Stufen hinunter und hinein in das verzweigte, nur schwach ausgeleuchtete Gewölbe. Plötzliches Kettengerassel, Rumoren, Holterdipolter und urige Laute - den Kindern wurde richtig mulmig, und erst recht, als sich gar noch eine weiße Gestalt zeigte. Überraschung gelungen! Doch, der Cellar-Ghost entpuppte sich als recht gutmütiger Fellow und verteilte sogar rotbackige Äpfel. So manch Mutige wollten den Geist auf dessen Leibhaftigkeit prüfen und tasteten nach ihm. Andere fanden ihn, nach dem ersten Schreck, wohl auch deshalb sympathisch, weil unter dem weißen Gewand eine Jeans lugte!

Nach Hinweis um die Bedeutung der Kreuzwegstationen - nächster Stopp oben vor

der Maria-Hilfkirche. Hier wartete eine weitere spannende Episode mit der Legende um ein Schloss, seinem grausamen Besitzer, dessen Unwesen und dem vergrabenen Schatz. Großes Erstaunen, als die Kinder im Gras tatsächlich ein Kästchen mit „Golddukaten“ entdeckten und den Fund auch behalten durften! Noch ein Innehalten an der schmucken Mariengrotte, dann schlenderte man zurück zur Stadt, wo auf dem Weg dahin die aufgeweckten Kinder viele Fragen an die Guides stellten.

#### Leckere Butterbrote

In der Stadtmühle gab es zunächst Theorie von Franziska Ernstberger (Schwester des Stadtmüllers) über die Herstellung und das Backen von Schwarzbrot im Holzofen - und dann leckere Butterbrote! Die reinste Freude zu sehen, mit welchem Appetit die Kids diese herzhaften „Snacks“ verdrückten!

Die Schlussnummern bildeten Stadtpark und Kastenhaus mit Infos über das Museum. Echt cool, dass hier auch Elvis-Souvenirs einen angemessenen Platz einnehmen! Ehe es zurück „on Post“ ging, war noch reichlich Vergnügen an den Spielgeräten im Park angesagt.

Die Lehrerinnen Chandra Westerfield und Angie Hood bedankten sich bei den Guides Christine Pappenberger, Anni Reiter, Gisela Morgenstern, Sabine Bergler, Monika Specht und Anni Zeitler, ferner bei Giselind Langhans, sowie Ursula Frankenberger von der VHS, mit Cookies für diese wirklich gelungene Tour. Selbstverständlich bekam auch der Kellergeist ein Päckchen ab. Heiner Zeitler hatte sich für diesen Gag zur Verfügung gestellt.

## FRAUEN- UNION

### Frauenunion beim Deutsch-Amerikanischen Volksfest.

Kaffee- und Kuchen sowie Wein aus der Partnergemeinde Grafenwörth bietet die Frauenunion beim Deutsch-Amerikanischen Volksfest vom 1. bis zum 3. August 2008 an. Zum wiederholten Male beteiligen sich die CSU-Frauen unterstützt vom Junger Union und CSU am großen Deutsch Amerikanischen Freundschaftsfest. Als Besonderheit wird bei den erlesenen Weinen aus der niederösterreichischen Partnergemeinde erstmals der „Grafenwöhrer Zapfenstreich“, ein lieblicher Sommerwein dessen Etikett der Wasserturm ziert, ausgeschenkt.

### Voranzeige: Flohmarkt für kleine Leute

Zum Kindersachenflohmarkt lädt die Frauenunion im Rahmen des Ferienprogramms diesmal am Donnerstag, 21. August 2008 in den Stadtpark ein.



## Stadtverband Grafenwöhr

### In eigener Sache

Der Frauenbund Grafenwöhr, unter Leitung von Frau Hildegard Haupt, hat sich bereit erklärt, zum 50-jährigen Priesterjubiläum des Herrn BGR Pfarrer Andreas Renner, vor der Friedenskirche einen Blumentepich zu legen.

Wir bitten daher die Bevölkerung um zahlreiche Blumenspenden.

#### Die Blumen können abgegeben werden:

Am **Samstag, den 05. Juli 2008 zwischen 16:00 Uhr und 18:00 Uhr** im Jugendheim Grafenwöhr (Haupteingang - gegenüber der Kirche).

Schon heute sagen wir allen Blumenspendern ein herzliches Vergelt's Gott.

Maria Werner  
1. Vorsitzende  
mit Vorstandschaft und  
Stadtanzeigergremium

*Die stillen Leben sind wie Steine,  
sie wachsen in der Tiefe und  
niemand weiß von ihnen.  
Aber einmal werden große  
Dome aus ihnen gebaut.*

*Ernst Wiechert*

### Am Sonntag, 06. Juli 2008 feiert ein Sohn unserer Stadt

**Herr BGR Pfarrer  
Andreas Renner  
sein 50-jähriges  
Priesterjubiläum.**

Wir alle sind dazu eingeladen, dieses Fest mit ihm zu feiern.

Deswegen bitten wir alle Vereine mit Fahnenabordnungen am Kirchenzug und Festgottesdienst teilzunehmen. Es wäre schön, dem Jubilar ein unvergessliches Fest zu bereiten.

09:15 Uhr Aufstellung beim Elternhaus (Lederfachgeschäft Renner)

09:30 Uhr Kirchenzug mit der Stadtkapelle, den Fahnen, Vereinen und Behördenvertretern.

anschließend Festgottesdienst in der Friedenskirche. Nach dem Festgottesdienst lädt der Pfarrgemeinderat alle Anwesenden zu einem Stehempfang ins Jugendheim ein.

Über eine zahlreiche Teilnahme an diesem Fest würden wir uns sehr freuen.

Maria Werner  
1. Vorsitzende  
mit Vorstandschaft und  
Stadtanzeigergremium

*Was vor uns liegt und was  
hinter uns liegt ist nichts  
im Vergleich zu dem,  
was in uns liegt.  
Und wenn wir das,  
was in uns liegt nach außen  
in die Welt tragen,  
geschehen Wunder.*

*Henry David Thoreau*

### Wir gratulieren

Der Stadtverband gratuliert im Namen aller Vereine

### Frau Gisela Zechmayer



von der ehemaligen Schlesischen Landsmannschaft und

### Herr Hans Sollner



von der ehemaligen Sudetendeutschen Landsmannschaft

zum

### 80. Geburtstag.

Die beiden Vereine wurden bis zu ihrer Auflösung von Frau Zechmayer und Herrn Sollner vorbildlich geführt und geleitet.

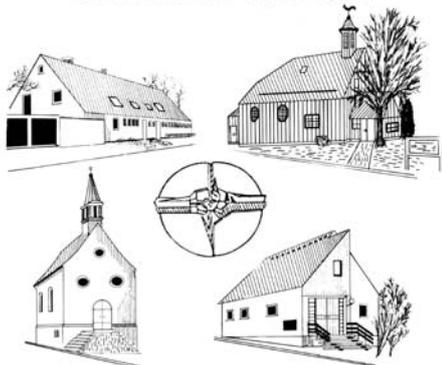
Wir gratulieren Gisela Zechmayer und Hans .Sollner nachträglich ganz herzlich zu ihrem Jubiläum, wünschen Glück, Gesundheit und Gottes Segen und noch viele schöne Jahre im Kreise ihrer Lieben.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns auch recht herzlich für die jahrelange ehrenamtliche Arbeit bedanken. Beide hatten ihren Landsleuten immer das Gefühl gegeben, ein Stück Heimat zu bewahren. Bei Muttertagsfeiern, Nikolaus-, Weihnachtsfeiern und natürlich dem Tag der Heimat wurde mit Gedichten und Liedern an „Daheim“ gedacht.

Nochmals alle guten Wünsche für Gisela Zechmayer und Hans Sollner.

Stadtverband Grafenwöhr  
Maria Werner  
1. Vorsitzende  
mit Vorstandschaft und  
Stadtanzeigergremium

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde  
Grafenwöhr-Pressath**



**Gottesdienste**

**Michaelskirche in Grafenwöhr**

06.07.08 um 10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, anschließend **Kirchenkaffee**  
 13.07.08 um 10:00 Uhr Gottesdienst mit anschließender Taufe  
 20.07.08 um 10:00 Uhr Gottesdienst  
 27.07.08 um 10:00 Uhr Gottesdienst mit Hlg. Abendmahl

**Altöttingkapelle in Pressath**

12.07.08 um 19:00 Uhr Gottesdienst, anschließend **geselliges Beisammensein**  
 26.07.08 um 19:00 Uhr Gottesdienst mit Hlg. Abendmahl

**Seniorenheime**

11.07.08 um 15:00 Uhr Gottesdienst im BRK-Seniorenheim in Gmünd  
 16.07.08 um 16:30 Uhr Gottesdienst in St. Sebastian in Grafenwöhr

**Kindergottesdienst**

Der Kindergottesdienst findet am 13.07.2008 und 27.07.2008 um 9:30 Uhr im Gemeindehaus in Pressath statt

**Krümelclub**

Krümelclub jeden Dienstag um 9:00 Uhr im Gemeindehaus.

**Seniorentagsclub**

Im Juli und August ist Sommerpause, nächstes Treffen ist am 23.09.2008.

**Seniorengeburtstagskaffee**

Der Seniorengeburtstagskaffee für das 1. Halbjahr findet am 23. 07.2008 um 14:30 Uhr im Gemeindehaus in Grafenwöhr statt. Herzlich eingeladen sind alle Geburtstagskinder mit Partner der Monate Januar bis Juni ab 65 Jahre.

**Konfirmation 2008/09-Info**

Hinweis: „Konfirmandinnen und Konfirmanden des Jahrgands 2008/09, die vom Pfarramt noch keine Einladung für den neuen Konfirmationskurs erhalten haben, bitte an das Pfarramt Grafenwöhr wenden.“

**Gemeindeausflug**

Der Gemeindeausflug ist nach Bamberg für den 20.09.2008 geplant, Abfahrt um 08:00 Uhr in Grafenwöhr am Gemeindehaus und in Pressath am REWE-Parkplatz. Geplant ist eine Schifffahrt auf dem Main und eine

Führung durch das Weltkulturerbe Bamberg. Anmeldung sollte bis 20. Juli 2008 im Pfarramt erfolgen, die Kosten belaufen sich auf 25,00 bis 30,00 € und sind bei Anmeldung zu entrichten. Anmeldung im Pfarramt Tel. 2218. Die Fahrt findet ab 30 Personen statt.

**Bayerisches Rotes Kreuz  **JU Aktuell****

**Tiefe Trauer um  
Angela Sperber**



Zutiefst betroffen haben die Mitglieder der BRK-Bereitschaft Grafenwöhr sowie des Kreisverbandes Weiden/Neustadt die Nachricht vom Tod Angela Sperbers vernommen. Sie ist am 02.06.2008 im Alter von 77 Jahren verstorben.

Angela Sperber trat am 16.01.1978 in die BRK-Bereitschaft Grafenwöhr ein. In ihrer 30jährigen Mitgliedschaft leistete sie unzählige Stunden, viele Tage und so manches Wochenende im Sanitätsdienst und sozialem Bereich, bei Blutspendeterminen sowie den monatlichen Flohmärkten und bei Haussammlungen.

Angela Sperber hat sich um den Dienst am Nächsten und das Vereinsleben bei der BRK-Bereitschaft Grafenwöhr sehr verdient gemacht. Für Ihre Dienste wurde ihr am 16.12.1994 das Verdienstabzeichen der Bereitschaften in Silber verliehen.

**Erste Hilfe Kurs (LSM) für  
Führerscheinbewerber**



Am Samstag, den 19.07.2008 bietet das BRK-Grafenwöhr einen Erste Hilfe Kurs (Lebensrettende Sofortmaßnahmen) an. Er ist nur für die Führerscheinklassen A1, A, B, BE, L, M, S und T gültig. Der Kurs beginnt um 9.00 Uhr in der Stadthalle Grafenwöhr und endet um ca. 17.00 Uhr. Die Kursgebühr beträgt 21 Euro.

Anmeldung unbedingt erforderlich bei Kathrin Regler, Telefon 09641/8149, e-mail: regler@t-online.de. Nicht angemeldete Teilnehmer können aus organisatorischen Gründen nicht berücksichtigt werden.

**Bereitschaftsabend**

Alle Mitglieder und Interessierte sind herzlich zum nächsten Bereitschaftsabend am 04.07.2008 um 19.00 Uhr in die Stadthalle eingeladen.



**JU Aktuell**

**Kinderferienfahrt am  
11.08.2008**

Die Junge Union Grafenwöhr lädt schon heute alle Kinder zu ihrer Kinderferienfahrt am 11. August 2008 ein. Dieses Jahr geht die Fahrt zum Freizeitpark Ravensburger Spieleland am Bodensee. Das Spieleland hat beim Parkscout-Award 2008 die Auszeichnung „kinderfreundlichster Park“ erhalten. Es hat in sieben Themenwelten über 50 Attraktionen zu bieten.

Der Fahrpreis beträgt pro Teilnehmer mit Eintritt, Frühstück und Getränk, 35 Euro. Abfahrt ist am 11.08.2008 um 5:30 Uhr am Marktplatz. Geplante Rückkehr ist um 22 Uhr. Die Teilnehmerzahl ist auf 40 Teilnehmer begrenzt, Anmeldungsbeginn nach dem Waldbadfestival ab 14. Juli 2008 bei JU Vorsitzendem Christoph Amtmann, Tel. 09641/1437 oder 0160-8040119. Denn Mitfahrbeitrag von 35 Euro nach Anmeldung bitte auf die Kontonummer 143 006 der Raiffeisenbank Grafenwöhr überweisen.



**Musikverein e.V.  
"Klingende Töne"  
Grafenwöhr**



**Termine im Juli 2008**

Am Freitag, den 25.07.2008, findet um 18.00 Uhr in der Aula der Volksschule Grafenwöhr (ehem. Hauptschule) das Sommerabschlusskonzert des Musikvereins statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen

Musikverein „Klingende Töne“ e.V.  
Lilia Gette  
1. Vorsitzende

Ihre Raiffeisenbank informiert

## Prima-Giro-Club „PRIMAX“

### Clubmitglieder besuchten das Eisbärenbaby „Flocke“

In den landschaftlich schönsten Zoo Europas lud die Raiffeisenbank die Mitglieder des Primax-Clubs zu einem Tagesausflug nach Nürnberg ein. Begleitet von den Bankmitarbeitern, Simone Hofmann, Stephanie Striegl und Stephan Wolf durften sich die Kinder gleich zu Beginn bei einer 2stündigen Führung über den Zooalltag informieren. Begeistert und interessiert folgten sie den Erklärungen die von der Zubereitung des Futters bis zur Aufzucht und richtigen Haltung der einzelnen Tierarten reichte. Wieviel Personal benötigt wird, wie hoch die Futterkosten sind, viele Fragen wurden gestellt und natürlich wollten sie alles über das Eisbärenbaby „Flocke“ erfahren. So waren schon alle sehr gespannt den im November geborenen Star endlich live zu sehen. Überrascht stellten die Kinder fest, dass aus Flocke inzwischen ein richtiger „Dreckbär“ geworden war, denn von seinem ursprünglichen „weiss“ war nicht mehr viel zu sehen. Er liebte es sich im Sand zu wälzen und die Farbe seines Fells wechselte von braun bis grau. Die drolligen Bewegungen und Spielchen mit dem Pfleger waren so kurzweilig dass die Viertelstunde Besuchszeit für die Clubmitglieder leider viel zu kurz war. Aber es waren ja noch viele andere Tiere zu besuchen und auch der Besuch des Delphinariums stand noch als weiterer Höhepunkt auf dem Programm. Natürlich hatten die Mitarbeiter der Bank nicht vergessen an eine ausreichende Verpflegung zu denken. So ging ein rundum gelungener Tag schnell zu Ende und Simone Hofmann bedankte sich bei den Kindern für die Teilnahme und lud alle ein, auch bei der nächsten Fahrt wieder dabei zu sein.



## PEGA 2008

### Raiffeisenbank verlost kostenlose Wärmebildaufnahmen

Die PEGA 2008 war für die Raiffeisenbanken Grafenwöhr-Kirchenthumbach eG und Weiden eG ein willkommener Anlass sich zu präsentieren. Mit der Frage: Ist Ihr Haus auch so schlecht gedämmt wie Sie?, wiesen die Berater auf das immer wichtiger werdende Thema Energiesparen hin. Kostenlose Wärmebildaufnahmen verdeutlichten den Besuchern die schwache Wärmedämmung des eigenen Körpers.

Zum Beweis luden die beiden Banken die Besucher ein, mit einer Wärmebildkamera ein Foto von ihnen zu schießen. Dieses Angebot wurde gerne angenommen und viele nutzten die Gelegenheit, sich über Konditionen und Förderprogramme im Rahmen von Modernisierungsmaßnahmen zu informieren. Drei kostenlose Wärmebildaufnahmen inklusive kompetenter Beratung waren die Hauptpreise beim Gewinnspiel zur PEGA.

Einer der glücklichen Gewinner aus unserem Geschäftsgebiet ist Frau Monika Bauer. Gerne überreichte Direktor Peter Nürnberger den Gutschein mit den Worten, dass am Anfang einer Gebäudesanierung immer eine Analyse mit Bildaufnahme stehen sollte, denn nur so ist zu erkennen, an welchen Stellen unnötig Energie vom Gebäude abfließt.



## Anlagetipp:

### 7,25 VARIOZINS EASY Garant 2\* Zeichnungsfrist bis 11.07.2008

Mit dem Zertifikat Akzent Invest 7,25 VarioZins Easy Garant 2 verbinden Sie eine 100%-ige Kapitalgarantie am Ende der 5-jährigen Laufzeit mit attraktiven Zinschancen von 7,25 %p.a.

Die jährliche Zinszahlung ist davon abhängig, ob eine oder mehrere der 20 derzeit erstklassigen Aktien des zugrunde liegenden Aktienkorbes an den 12 Bewertungstagen je Zinsperiode (1Jahr) ihre jeweils 55%-ige Barriere unterschritten haben.

Durch den hohen Sicherheitspuffer kann jede Aktie bis zu 45 % ihres Startkurses verlieren - und Sie profitieren immer noch von der attraktiven Zinszahlung von 7,25 % p.a.

Sollte mindestens eine Aktie an einem der 12 Bewertungstage die Barriere unterschritten haben, ist Ihnen eine Mindestverzinsung von 2,25 %\*\* p.a. sicher.

\*Emittentin: DZ BANK AG

\*\* Zinsangaben bezogen auf den Nennbetrag- Effektive Rendite von mindestens 1,72% p.a. bis maximal 6,64 %p.a. Die endgültige Festlegung der Mindestverzinsung erfolgt am 11.07.2008



# Raiffeisenbank Grafenwöhr-Kirchenthumbach eG





## Nach der Altenpflege jetzt die Kinderbetreuung??

„Die Negativschlagzeilen über Betreuungsmängel in den Alten- und Pflegeheimen der letzten Zeit sind uns allen noch bekannt“, so Robert Hinke, Fachsekretär des ver.di Bezirkes Oberpfalz anlässlich einer gemeinsamen Veranstaltung von den Fachbereichen Gemeinden und Wohlfahrt in der Region Weiden. „Ältere werden nur noch aufbewahrt“ - „Keine hinreichende Versorgung gewährleistet“ - „Besonders Hilfebedürftige fallen durchs Raster“ - diese Entwicklung fürchtet ver.di auch für die Kindertagesstätten.

Bundesfamilienministerin von der Leyen hat einen Gesetzentwurf für ein neues „Kinderförderungsgesetz“ vorgelegt, welches ver.di in vielerlei Hinsicht unterstützt.

Ver.di begrüßt den gesetzlichen Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz für alle Kinder ab dem 1. Lebensjahr - „wünschenswert wäre aber, dass dieser bereits vor dem Jahr 2013 festgeschrieben wird“, so Hinke.

Unverständlich für ver.di ist, dass aus negativen Erfahrungen, wie sie z.B. bei der Privatisierung der Kinderbetreuung in Australien, aber auch bei der Öffnung der Seniorenbetreuung für Private in Deutschland, gemacht wurden, nichts gelernt wird.

Geht es nach der Bundesministerin, sollen künftig auch private Unternehmen ins „Geschäft Kindertagesstätten“ mit staatlicher Förderung einsteigen können. Betroffen davon sind alleine in der Oberpfalz ca. 540 Einrichtungen der Kinderbetreuung. Diese werden derzeit ausschließlich durch Kommunen, Wohlfahrtsverbände oder die Kirchen betrieben und auch gefördert.

„Kinderbetreuung und Kinderbildung würde damit ebenso zur Ware, wie dies für die Seniorenbetreuung bereits der Fall ist“, weist Karlheinz Winter, stv. Geschäftsführer des ver.di Bezirkes Oberpfalz auf entsprechende Erfahrungen in der Altenbetreuung hin. „Hier zählt vielfach nicht mehr der Mensch - der Gewinn muss halt passen, trotz aller Hochglanzbroschüren und evtl. Auszeichnungen“ - Dumpinglöhne, fehlende Mitbestimmung sind leider nicht mehr die Ausnahme in dieser Branche, so Winter.

Die Betreuungsqualität, so fürchtet ver.di, wird darunter massiv leiden. „Damit wird aber auch der Grundstein für eine Spaltung in Elite-Kitas (für Wohlbetuchte) und Discount-Kitas gelegt“, verweist Winter auf Australien.

Kinder, Bildung, Gesundheit und Senioren-

betreuung eignen sich nicht für den Kapitalmarkt - hier muss der Mensch im Vordergrund stehen, fordert ver.di.

Wer, wie Frau van der Leyen meint, pädagogisch ausgebildetes Personal durch sog. „Tagesmütter“ ersetzen zu können, setzt nicht mehr auf „Bildung“ - sondern auf „Verwahrung“, kritisiert Robert Hinke. Bildung, so der Gewerkschafter, braucht Verlässlichkeit und deshalb setzt ver.di auf pädagogische Teams und kollegiale Zusammenarbeit.

„Um diesen Unfug noch zu stoppen, fordern wir alle Eltern auf, sich an unserer Unterschriftenkampagne zu beteiligen“ - in vielen Kindertagesstätten liegen diese ebenso auf wie in den ver.di-Büros.

Diese ver.di-Kampagne wird auch aktiv durch viele Träger, wie z.B. die Arbeiterwohlfahrt unterstützt - „gemeinsame Interessen lassen sich nur gemeinsam auch durchsetzen“, freuen sich diesbezüglich Winter und Hinke. „Lasst uns nicht auch noch an unseren Kindern versündigen“, appelliert ver.di an alle und erhofft sich breite Unterstützung.



## Einladung zum 1. KK Klappscheibenschießen mit Gartenfest am Sonntag 20. Juli 2008 auf der Schießanlage im Markwin- kel in Grafenwöhr, am Schießen können sich nur Mitglieder beteiligen.

Am Sonntag den 20. Juli 2008 findet auf der Schießanlage der Kgl. Priv. Feuerschützengesellschaft Hubertus 1888 Grafenwöhr von 10:00 - 16:00 Uhr das 1. Klappscheibenschießen mit dem KK-Halbautomat Gewehr und Kurzwaffe 22lfB statt.

Anschlagart, liegend -Gewehr 50 Meter, Pistole stehend 25 Meter.

10 Schuß in 2 Wertungsdurchgängen je 5 Schuß, bei beiden Disziplinen.

Startgeld 2.- €, Nachkauf beschränkt ( 3 mal möglich ) 2.- €

Es stehen Sachpreise zur Verfügung.

Gewehre können zur Verfügung gestellt werden, Munition ist an der Kasse erhältlich, die Tagesversicherung ist in der Einlage enthalten.

Die allgemeinen Bedienungen liegen bei der Anmeldung auf.

Die Siegerehrung ist gegen 17:30 Uhr im Schützenheim.

Wir wünschen „ Gut Schuß „ und bitten um zahlreiche Teilnahme.

## Königsabholung

Zur Königsabholung ( Ehrerweisung ) treffen sich die Mitglieder am Samstag den 19. Juli 08 um 13:45 Uhr am Schützenheim, zur Abfahrt mit Fahrgemeinschaften nach Gmünd.

In Schützenanzug oder Tracht. Ab zirka 15:00 Uhr findet beim Königspaar Ott in Grafenwöhr die Ehrerweisung statt. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

## Gartenfest

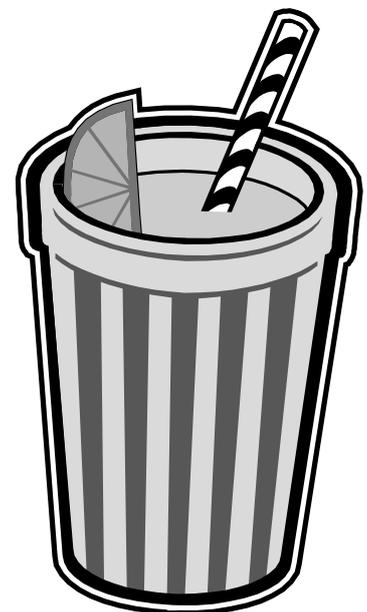
Am Sonntag den 20. Juli findet ab 14:00 Uhr ein Gartenfest mit Siegerehrung des 1. Klappscheiben-Schießens (17:30 Uhr) statt. Alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen.

## Schützen sagen „ Danke“

Die Kgl. priv. Feuerschützengesellschaft Hubertus 1888 Grafenwöhr bedankt sich sehr herzlich bei allen Besuchern, Vereinen, Schaustellern und Helfern des 120 jährigen Jubiläums.

Wir hoffen, daß Sie bei uns einige angenehme Stunden verbracht haben und freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahre ????

Das Schützenmeisteramt.



# Die Partynacht XXL

## - Der Countdown zum Megaevent läuft -

Der Countdown für das Waldbadfestival der Jungen Union läuft. Die Vorbereitungen laufen auf vollen Touren, der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen. Zusammen mit TC-Promotion lädt die Junge Union zu ihrer Großveranstaltung im Waldbad ein.

Das Festival läuft nun seit mehr als 20 Jahren und ist nach wie vor Magnet für die Jugend und Junggebliebene aus Grafenwöhr und der ganzen Region. Auch diesmal hat sich das Team um Christoph Amtmann, Christian Kraus, Katrin Kneidl und Alexander Mayer einiges einfallen lassen.

Zwei DJs werden für die richtige Musik, für Spaß und Unterhaltung bei der Riesendisco direkt am Pool sorgen. „Steve K“ und DJ „Bexstar“ legen am Mischpult die angesagteste Partymusik der letzten zwei Jahrzehnte auf. Durch eine optimale Platzierung der Boxen wird versucht die Musikkraft über das Waldbad hinaus, möglichst gering zu halten. Tanzeinlagen mit Show und Action sind im Rahmenprogramm vorgesehen.

Für das leibliche Wohl ist auch dieses Jahr bestens gesorgt. Das Team vom Restaurant „Tortuga“ wird unter anderem mit mexikanischen Spezialitäten keinen Wunsch offen lassen.

Zudem bietet der Veranstalter auch dieses Jahr eine Cocktailbar mit einer gigantischen Feuershow an und garantiert eine große Auswahl an leckeren Cocktails. Auch die Auswahl an alkoholfreien Cocktails lässt nicht zu wünschen übrig und ermöglicht Jugendlichen unter 18 Jahren und Autofahrern das Flair des Waldbads Festivals ohne Grenzen genießen zu lassen.

Um auch Jugendlichen eine sicheren Nachhauseweg zu gewährleisten, besteht dieses Jahr auch die Möglichkeit das Fifty-Fifty Taxi, das durch den Kreisjugendring ins Leben gerufen wurde, zur Heimfahrt zu nutzen. Jugendliche bis 21 Jahren ermöglicht dies eine Rückfahrt mit 50% Nachlass. Vorbestellungen für diese Fahrt können rechtzeitig online bei Taxi Renner unter [www.taxi-renner.de](http://www.taxi-renner.de) getätigt werden.

Auch dieses Jahr ist die JU dazu verpflichtet, streng auf die Einhaltung des Jugendschutzgesetzes zu achten. Der Einlass von Jugendlichen unter 16 Jahren ohne Beisein eines Elternteils ist ab diesem Jahr nicht mehr gestattet. Es wird eine 100-prozentige Ausweiskontrolle durchgeführt und auf das genaue Alter der Gäste geachtet. Ohne vorzeigen eines gültigen Lichtbildausweises mit Geburtsdatum ist der Einlass nicht möglich. Die Bestimmungen hierzu können auf der Internetseite [www.waldbadfestival.de](http://www.waldbadfestival.de) nachgelesen und bei Bedarf heruntergeladen werden.

Junge Union Grafenwöhr presents:

designed by [www.comula.de](http://www.comula.de)

**WALDBAD FESTIVAL 2008**

POWERED BY TC-PROMOTION

Startzeitpunkt Beginn 20.00 Uhr

Vorverkauf: 5 € | Abendkasse: 6 €

**12.07.2008 WALDBAD GRAFENWÖHR**

**Das Sommerhighlight 2008**

+ Cocktailbar mit Feuershow  
+ Mexikanische Spezialitäten  
+ vieles mehr...

Deejays: DJ Bexstar  
DJ Steve K.  
DJ Purple Haze

VVK: ReiseWelt Grafenwöhr, Altstadtcafé Eschenbach, SportPoint Pressath

[www.waldbadfestival.de](http://www.waldbadfestival.de)

Beginn des Festivals ist am 12. Juli im Waldbad Grafenwöhr um 20 Uhr. Einlass ab 19 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf zum Preis von fünf Euro bei der „Reisewelt“ in Grafenwöhr, im Altstadt-Café in Eschenbach und beim Sport-Point in Pressath. Der Eintritt an der Abendkasse beträgt sechs Euro.

## fliesen-gradl

Handel - Verlegung

Neue Amberger Straße 61

92655 Grafenwöhr

Tel. 09641/2399 • Fax 09641/2717

[www.fliesen-gradl.de](http://www.fliesen-gradl.de)

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Haustechnik



## Schubert

Heizung • Sanitär & Bäder • Solaranlagen • Erdwärme

Beratung • Planung • Montage • Service

Hohe Straße 19  
92720 Schwarzenbach

Tel 0 96 44 / 66 78  
Fax 0 96 44 / 91 81 17

Mobil 01 72 / 10 51 856  
[b.u.f.schubert@t-online.de](mailto:b.u.f.schubert@t-online.de)

## Wasserversorgung für die neuen Bataillone ist bald komplett. Löschwasserringe werden derzeit erstellt.

Mit Riesenschritten wird der Bau von Trink- und Löschwasserleitungen für die neue Kaserne im Truppenübungsplatz Grafenwöhr vorangetrieben. Die Stadtwerke Grafenwöhr beauftragten die Baufirma Markgraf GmbH & Co. KG aus Bayreuth mit der Durchführung der Leitungsbauarbeiten für die Bauabschnitte 6 und 7 zur Versorgung des „Armor 2 Bataillons“, des „Range Warehouse“ sowie eines Infantry Bataillons und des Vehicle Maintenance Shops. Der Auftrag umfasst weiter die Herstellung von 8 Hausanschlüssen für die Kompaniegebäude. Das Gesamtvolumen dieser beiden Teilabschnitte beläuft sich auf rund 400.000 Euro zzgl. MWSt.

Insgesamt werden knapp zwei Kilometer Trinkwasserleitung der Dimension DN 150 bzw. DN 100 in frostsicherer Tiefe von 1,50 Metern verlegt sowie zahlreiche Über- und Unterflurhydranten für die Brandbekämpfung nach U. S. - Richtlinien gesetzt.

Da die angrenzenden Hochbaumaßnahmen auf Grund des milden Winters rascher vorangeschritten waren als vorgesehen, war auch hier große Eile geboten. Die Ausführungszeiten sind entsprechend knapp bemessen worden, doch können die eingeräumten Zeitfenster nach Angaben von Vorstand Helmut Amschler eingehalten werden. Die Stadtwerke Grafenwöhr haben damit dem Auftraggeber U. S. Armee gegenüber wieder einmal ihre Flexibilität und Vertragstreue eindrucksvoll unter Beweis stellen können. Die Bauabschnitte 6 und 7 des Wasserversorgungsnetzes dienen überwiegend der Sicherung der Löschwassermengen für die angrenzenden Bataillone. Für den Bauabschnitt 8 sind Trinkwasser-Hausanschlüsse für drei große Unterkunftsgebäude vorgesehen und mit



den Bauabschnitten 9 und 10 werden die Arbeiten am Trinkwassernetz der BCT-Area im kommenden Jahr abgeschlossen werden können, zeigte sich der Vorstand zuversichtlich. Die Planung und Bauüberwachung liegt seit Beginn der Maßnahme im Jahr 2003 in den bewährten Händen des Grafenwöhrer Architektur- und Ingenieurbüros Wolfgang Schultes, das auch für die Tiefbauarbeiten auf dem Netzaberg in Eschenbach verantwortlich zeichnete und über große Erfahrung auf diesen Gebieten verfügt.

Unser Bild zeigt die Arbeiten am Bauabschnitt 7. Hier werden die beiden Löschwasserringe zwischen zwei Bataillonen mit einer Wasserleitung DN 150 verbunden, bevor die Betonoberflächen für die LKW- und Panzerstellplätze hergestellt werden. Daneben schießen die

Gebäude für Truppenunterkünfte sowie die Kompaniegebäude und Fahrzeugabstellhallen wie Pilze aus dem Boden.

Stadtwerke Grafenwöhr  
Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Grafenwöhr  
Pechhofer Straße 18  
92655 Grafenwöhr  
09641/92405-200

Vorstand: Helmut Amschler, Dipl.-Verwaltungswirt (FH) -  
Vorsitzender des Verwaltungsrats  
Helmuth Wächter, 1. Bürgermeister

Eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Weiden HRA 1987 -  
USt-Id Nr: DE 213317151



Inh. P. Melchner  
92655 Grafenwöhr  
Obere Torstr. 5  
Tel. 0 96 41 / 23 32  
Fax 0 96 41 / 92 93 14

**Von 01.07. - 31.07.2008**  
**auf alle Haushaltswaren**  
**20 % Rabatt**

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 07.30 - 12.00      Samstags 08.30 - 12.30  
14.00 - 18.00

**HUBERT GRADL**  
Heizung • Sanitär • Solar



PLANUNG • BERATUNG  
AUSFÜHRUNG • KUNDENDIENST

92676 Eschenbach

Karlsplatz 30 • Tel. (0 96 45) 13 31 • Fax 17 74  
e-mail: heizungsbau-hubert-gradl@t-online.de



#### Krankenkomunion

Pfarrer Müller und Kaplan Richthammer besuchen die Kranken in Grafenwöhr am Freitag, 04.07.08.

Kaplan Richthammer feiert am Donnerstag, 03.07.08 um 15.00 Uhr mit den Bewohnern und Gästen des BRK Seniorenheimes Gmünd Gottesdienst. Pfarrer Müller feiert am Mittwoch, 09.07.08 um 16.30 Uhr mit den Bewohnern und Gästen des Seniorenheimes St. Sebastian Gottesdienst.

Im August wird die Krankenkomunion in Grafenwöhr am Freitag, 01.08.08 gebracht und in Gmünd bereits am Donnerstag, 31.07.08.

#### 50jähriges Priesterjubiläum von Pfarrer Andreas Renner

Am Sonntag, 06.07.08 feiern wir das 50jährige Priesterjubiläum von Pfarrer Andreas Renner. Es beginnt um 9.30 Uhr mit einem Kirchenzug vom Elternhaus zur Kirche, dort Festgottesdienst. Anschließend laden wir alle zu einem Stehempfang ins Jugendheim ein.

#### Familien-Liturgiekreis

Am Mittwoch, 09.07.08 trifft sich der Familien-Liturgiekreis um 19.30 Uhr im Jugendheim zur Einteilung der Familiengottesdienste für das nächste Halbjahr. Anschließend gemütliches Beisammensein.

#### Barbarawallfahrt

Wir laden herzlich zur Barbarawallfahrt am Samstag, 19.07.08 ein. Abmarsch für die Fußwallfahrer ist um 6.00 Uhr bei der Fa. Zechmayer, Die Radfahrer radeln um 7.00 Uhr los, ebenfalls Abfahrt bei der Fa. Zechmayer. Der Bus fährt um 8.20 Uhr vom Marktplatz weg. Wer mitfahren möchte, soll sich bitte im Pfarrbüro (Tel. 2239) melden.

#### Annafest

Am Sonntag, 27.07.08 feiern wir das Annafest. Um 9.00 Uhr ist Festgottesdienst am Annaberg. Um 21.00 Uhr Lichterprozession mit Christus in der Monstranz vom Annaberg zur Alten Pfarrkirche, dort Te Deum und Schlusssegen. Die Anlieger der Oberen Torstraße, des Marien- und Marktplatzes bitten wir ihre Häuser zu illuminieren. Kerzen für die Lichterprozession werden am Annaberg verkauft.

#### Jugendfestival zum Weltjugendtag

Jugendliche und Junge Erwachsene aus unserer Pfarrei nehmen am 19./20.07.08 am Jugendfestival zum Weltjugendtag am Domplatz in Regensburg teil. Das Programm beginnt am Samstagnachmittag mit Live-Bands und einem Markt der Möglichkeiten. Um 18.00 Uhr findet ein Jugendgottesdienst mit Bischof Gerhard Ludwig im Dom St. Peter

statt. Danach ist ein Konzert, Lichterweg und eine Vigil geplant. Um 01.00 Uhr wird der Gottesdienst mit Papst Benedikt XVI. live aus Sidney im Diözesanzentrum Obermünster übertragen. Mit einem gemeinsamen Frühstück um 6.00 Uhr wird das Festival beendet. Wer gerne dabei sein möchte (ab 15 Jahren), soll sich bitte bis spätestens 11.07.08 bei Kaplan Richthammer oder im Pfarrbüro melden.

## Reservistenkameradschaft Grafenwöhr

### Grüße aus Afghanistan



Liebe Kameraden, liebe Grafenwöhrer!

Ich sende Euch herzliche Grüße vom ISAF Einsatz aus dem Camp Marmal in der Nähe von Mazar E Sharif. Mit der Übernahme der Aufgaben im Verantwortungsbereich im Norden Afghanistans vor vier Monaten durch unser 16. DEU Einsatzkontingent, ist neben dem hissen der weiß-blauen Fahnen auch die bayerische Sprache und Mentalität eingezogen. Der Wimpel der Stadt Grafenwöhr, den mir der Bürgermeister vor meinem Einsatz überreicht hat, hängt an der Lagerkarte im gemeinsamen Büro des stellvertretenden Kommandeurs und mir. Er wurde dort schon von vielen Kameraden wahrgenommen. Die Soldaten wissen durch den Truppenübungsplatz, wo unsere schöne Stadt Grafenwöhr liegt.

In diesem Camp, im Norden Afghanistans, sind etwa 3700 Soldaten verschiedener Nationalitäten (aus Kroatien, Schweden, Ungarn, Norwegen, Frankreich und Amerika) im Auftrag der NATO im Einsatz. Mit 1700 deutschen Soldaten ist unser Land hier in diesem Gebiet am stärksten vertreten.

In diesem Bereich des Landes herrscht ebenfalls kein Frieden. Der überwiegende Anteil der hier eingesetzten Soldaten ist, wie ich auch, in vielen Bereichen sehr qualifiziert ausgebildet und hat bereits in verschiedenen Einsätzen gedient. Das gibt uns die nötige Erfahrung, Ruhe und Gelassenheit mit den Bedingungen im Einsatz souverän umzugehen. Unsere Aufgabe ist es, das staatliche System zu stützen, um eine Entwicklung in Richtung Demokratisierung zu fördern. Ebenso unterstützen wir hier den Wiederaufbau des Landes. Unser Auftrag konnte in den letzten drei Monaten zu einem hohen Maß erfüllt werden.

Jetzt ist hier Sommer und die Temperaturen erreichen um die Mittagszeit etwa 46 Grad Celsius. Das stellt für uns Mitteleuropäer eine ziemliche Belastung dar.

Dazu weht ein beständiger Wind, und immer wieder kommen Sandstürme auf. Dann ist es unmöglich, ohne Schal, mit dem Mund und Nase verhüllt werden, ins Freie zu gehen.

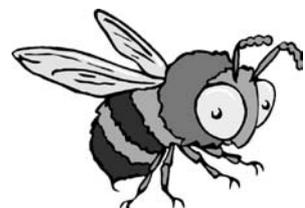
Wir haben hier alles, was ein Soldat zur Erfüllung seines Einsatzes benötigt: ausreichend sauberes Trinkwasser, gutes Essen, Wohncontainer mit Spind und Bett, hygienische sanitäre Anlagen und eine große Wäscherei. Zur Freizeitgestaltung gibt es ein Sportzelt mit Fitnessgeräten und drei Betreuungseinrichtungen, ausgestattet mit einer Theke, Musikanlage, Billard, Kicker und Videothek. Dort kann Soldat oder Soldatin das wohlverdiente Bier trinken, wovon maximal 2 Dosen á 0,33 l pro Tag gestattet sind. Hochprozentiges ist nicht erlaubt. In einem kleinen PX kann man sich mit alltäglichen Kleinigkeiten, wie Duschgel, Süßigkeiten u. ä. versorgen.

Ein Radiosender hier im Camp berichtet von 07:00 - 22:00 Uhr über Aktuelles aus aller Welt. Jeden Abend wird kurz vor Ende der Sendezeit das Lied „Lili Marleen“ von Lale Anderson gespielt. Dann wird es still in den Diensträumen und Wohncontainern. Diese heimliche Hymne der Soldaten hat seine besondere Wirkung in all den Jahren noch nicht verloren.

Ein herausragendes Erlebnis in diesem Einsatz war die Osternacht. Wir haben mit unserem Militärpfarrer, zusammen mit dessen kroatischen Kollegen und den kroatischen Kameraden einen sehr schönen und beeindruckenden Gottesdienst gefeiert. In solchen Situationen macht sich Heimweh und die Sehnsucht nach Familie bemerkbar. Anschließend saßen wir unter dem Sternenhimmel am Lagerfeuer zusammen und haben ein kühles Bier getrunken. In diesem Moment geriet die sehr schwierige Situation, hier in Afghanistan ein wenig in den Hintergrund.

Ich wünsche Euch alles Gute, Gesundheit und Zufriedenheit. Wir haben in unserer Heimat das höchste Gut: Frieden, Sicherheit und die Freiheit unser Leben so zu gestalten, wie jeder es möchte. Dies ist hier in Afghanistan noch lange keine Selbstverständlichkeit. Die Menschen hier haben das gleiche Recht auf Frieden und Sicherheit, und deshalb ist unser Einsatz hier wichtig und richtig. Ich darf dabei mithelfen und das erfüllt mich mit Zufriedenheit und auch ein wenig mit Stolz.

Herzliche Grüße  
Johannes Plössner





01.07.2008 Frau THERESIA ZANNER  
Hammerstr. 9, Hammergmünd  
zum 71. Geburtstag

01.07.2008 Herrn ANTON SECHSER  
Sebastianstr. 1  
zum 82. Geburtstag

01.07.2008 Frau ROSINA KECK  
Hammerstr. 9, Hammergmünd  
zum 82. Geburtstag

01.07.2008 Frau ANNA BÖER  
Sebastianstr. 1  
zum 91. Geburtstag

02.07.2008 Frau KLARA ZEMBSCH  
Bahnhofstr. 45  
zum 81. Geburtstag

03.07.2008 Frau AGNES SCHWARZE  
Talstr. 21  
zum 80. Geburtstag

04.07.2008 Frau BERTA KRÜGER  
Sebastianstr. 1  
zum 82. Geburtstag

05.07.2008 Herrn GERHARD PLACZEK  
Thumbachstr. 42  
zum 81. Geburtstag

06.07.2008 Frau ROSA BRÜTTING  
Sebastianstr. 1  
zum 74. Geburtstag

07.07.2008 Frau MARIA HERBER  
Am Schönberg 30  
zum 84. Geburtstag

09.07.2008 Herrn ALFRED BRAUN  
In der Loh 5, Hütten  
zum 73. Geburtstag

12.07.2008 Frau LUISE SEIDENBERG  
Adalb.-Stifter-Str. 12  
zum 82. Geburtstag

13.07.2008 Frau BARBARA POKORNY  
An den Kreuzäckern 24  
zum 74. Geburtstag

14.07.2008 Frau MARIA LEHNER  
Rosenhofer Str. 22  
zum 79. Geburtstag

14.07.2008 Frau AMALIA KLUNK  
Am Sudhaus 4  
zum 82. Geburtstag

16.07.2008 Frau EDITH LACHMANN  
Hammerstr. 9, Hammergmünd  
zum 77. Geburtstag

17.07.2008 Frau ANNA BRUNNER  
Pechhofer Str. 16  
zum 88. Geburtstag

19.07.2008 Herrn FRANZ TRETENBACH  
Josef-Richter-Str. 3  
zum 72. Geburtstag

20.07.2008 Herrn BOLESŁAW PAWLAK  
Eichendorffstr. 17 B  
zum 84. Geburtstag

21.07.2008 Frau BARBARA SCHÜTZ  
Kirchweiherstr. 21  
zum 78. Geburtstag

21.07.2008 Herrn HERBERT HUMMEL  
Talstr. 3  
zum 79. Geburtstag

22.07.2008 Herrn JOHANN GRÜNAUER  
Kirchenstr. 14, Hütten  
zum 81. Geburtstag

27.07.2008 Frau KATHARINA  
KOWALJOWA  
Ochsenhut 6  
zum 74. Geburtstag

28.07.2008 Frau MARIA SCHICHTL  
Kirchweiherstr. 12  
zum 72. Geburtstag

29.07.2008 Herrn KAROLY HÜLCHER  
Felsmühlstr. 30  
zum 80. Geburtstag

29.07.2008 Herrn OTTO SCHULTES  
Kollermühlweg 5  
zum 82. Geburtstag

29.07.2008 Frau ILSE GÖCKEL  
Hammerstr. 9, Hammergmünd  
zum 87. Geburtstag

30.07.2008 Herrn GEORG BILLHÖFER  
Beim Saliterer 3  
zum 90. Geburtstag

31.07.2008 Herrn BRUNO SCHATZ  
Rainäckerweg 2, Dorfgmünd  
zum 73. Geburtstag

31.07.2008 Frau THERESIA EICHSTETTER  
Thumbachstr. 13  
zum 76. Geburtstag



#### Zum 50 jährigen Ehejubiläum

12.07.2008 BÜRGER HARTMUT UND  
INGRID  
Fr.-Ludw.-Jahn-Str. 24  
92655 Grafenwöhr

#### Geboren ist am:

23.05.2008 in Weiden i.d.OPf.  
ELISABETH URSULA BÖHM  
Eltern: Anja und Horst Böhm  
Martin-Luther-Str. 24

05.06.2008 in Pegnitz  
LEONA STEPHANIE WOLF  
Eltern: Claudia und Tobias Wolf  
Fichtachweg 11

08.06.2008 in Weiden i.d.OPf.  
DIANA STRAUCH  
Eltern: Tatjana und Waldemar  
Strauch  
Am Schönberg 29

08.06.2008 in Weiden i.d.OPf.  
KEYSHA SCHRAML  
Eltern: Martina Schraml  
Fr.-Ludw.-Jahn-Str. 5

13.06.2008 in Weiden i.d.OPf.  
SIMON ARMIN GROHMANN  
Eltern: Daniela Grohmann  
Eichendorffstr. 19 C

14.06.2008 in Weiden i.d.OPf.  
RICARDO SCHOGER  
Eltern: Lucretia und Michael  
Schoger  
Thumbachstr. 46



#### Verstorben ist am:

21.05.2008 in Eschenbach i.d.OPf.  
ELSA BERNHARD,  
geb. Schertl  
Eichendorffstr. 5 b

29.05.2008 in Grafenwöhr  
GÜNTHER DITTNER  
Pechhofer Weg 16, Hütten

29.05.2008 in Eschenbach i.d.OPf.  
JOHANNA NEUSCHWANGER,  
geb. Truckenmüller  
Hammerstr. 9, Hammergmünd

30.05.2008 in Grafenwöhr  
ISIDOR LASTEI  
Sebastianstr. 1

30.05.2008 in Eschenbach i.d.OPf.  
STEFANIE MERGANS,  
geb. Schmid  
Sebastianstr. 1

02.06.2008 in Weiden i.d.OPf.  
ANGELA SPERBER,  
geb. Stümpfl  
Adalb.-Stifter-Str. 9

08.06.2008 in Grafenwöhr  
MARIA MEIER, geb. Vollath  
Sebastianstr. 1

14.06.2008 in Eschenbach i.d.OPf.  
ELSA REISS, geb. Kraus  
Neue Amberger Str. 106



## Stadtwerke präsentieren sich erstmals auf der PEGA

Die Stadtwerke Grafenwöhr und die Wasserwirtschafts- und Betriebsgesellschaft Grafenwöhr GmbH präsentierten sich erstmals mit einem Stand auf der Regionalmesse PEGA, die heuer in Pressath stattfand.

Den Messebesuchern wurden die Leistungsfähigkeit sowie das Spektrum der Dienstleistungen der Stadtwerke und der WBG GmbH vor Augen geführt und die am Eingang der Halle B aufgestellte Trinkwasser-Bar war ein Anziehungspunkt für Groß und Klein.

Die Mitarbeiter hatten sich spontan bereit erklärt an den drei Messtagen im Schichtdienst mitzuwirken; ihnen gebührt der Dank von Vorstand Helmut Amschler, denn ohne den Einsatz der Fachkräfte wäre eine Teilnahme nicht möglich gewesen.

Die zahlreichen Besucher interessierten sich vornehmlich für die Bezuschussung von Regenwasseranlagen, die Funktionsweise und die Kosten von Kanal-TV-Befahrungen und für den Einsatz von Kalkschutzgeräten. Weitere Dienstleistungen wie z. B. die Hochbehälter-Reinigung oder die Klärschlamm Entsorgung wurden von Vertretern der Nachbarkommunen nachgefragt.

Der Renner war jedoch das kostenlos abgegebene Trinkwasser mit und ohne Kohlensäure bzw. mit einem prickelnden Schuss Brause. Für die kleinen Messebesucher hatten die Mitarbeiter Malbücher und Gummibärchen parat, die in praktische Stofftaschen verpackt und ausgehändigt wurden.



Vorstand Helmut Amschler zeigte sich sehr zufrieden mit dem Verlauf der dreitägigen Messe, die es den Stadtwerken ermöglichte, sich erstmals einem breiten Publikum als zuverlässiger Ver- und Entsorger sowie als regionaler Dienstleister vorzustellen. Zahlreiche positive Rückmeldungen und Kontakte bestärken die Verantwortlichen der Grafenwöhrer Stadtwerke den eingeschlagenen Weg der Vertiefung und des Ausbaues der kommunalen Zusammenarbeit sowie der Dienstleistungsangebote für die Bürger im VierStädtedreieck kontinuierlich weiter zu gehen.

Stadtwerke Grafenwöhr  
Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt  
Grafenwöhr  
Pechhofer Straße 18  
92655 Grafenwöhr  
09641/92405-200

Vorstand: Helmut Amschler, Dipl.-Verwaltungswirt (FH) -  
Vorsitzender des Verwaltungsrats  
Helmut Wächter, 1. Bürgermeister

Eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Weiden HRA 1987 -  
USt-Id Nr: DE 213317151

## Die Waldläufer: Grafenwöhrer Pfadfinder feierten mit

Mit dem Bundessingefest im Sauerland feierte der deutsche Pfadfinderbund Mosaik sein 20 jähriges Bestehen. Über 500 Pfadfinder, hauptsächlich aus Bayern und dem Rheinland trafen sich vom 6. bis 8. Juni, um gemeinsam zu feiern. Auch die Grafenwöhrer Waldläufer gehören seit Ende 1988 dem Bund Mosaik an, und so war es selbstverständlich für die Grafenwöhrer, dass man auch an dem Jubiläum teilnehmen wollte.

Hauptereignis des Zeltlagers war das Bundessingefest, an dem insgesamt 19 Gruppen teilnahmen, darunter auch die Waldläufer. Für die Teilnahme hatten die Grafenwöhrer Pfadfinder um Heribert Raß und Karl Stengl eigens zwei Lieder selbst geschrieben und wochenlang mit Gitarre und Mandoline geprobt.

Die am Singewettstreit teilnehmenden Pfadfindergruppen boten Lieder auf sehr hohem Niveau und begleiteten sich dabei mit Gitarre, Geige, Mandoline und Kontrabass. Auch die Grafenwöhrer schlugen sich mit ihren zwei selbstgeschriebenen Liedern wacker und belegten schließlich in ihrer Kategorie einen 5. Platz.



Am Abend gab es ein Jubiläum entsprechend ein Festessen, und danach eine Singrunde in der Jurtenburg bis in die frühen Morgenstunden. Gegen Mittag traten die 18 Waldläufer wieder die Heimreise an.

Die Jurtenburg: Eine Zeltkonstruktion aus

vielen Einzelplanen, die je nach Bauart bis zu 1.000 Personen Platz bietet. Aufbauzeit etwa 1 Tag, Abbauzeit etwa 3 Stunden. Keine andere Organisation der Welt kann sich eine „Halle“ selbst aufbauen und danach im Rucksack wieder mitnehmen.....

# „Feuerwerk der Klassik“

Mit stehenden Ovationen bedankte sich das begeisterte Publikum am Samstag nach einem furiosen Konzert „Feuerwerk der Klassik“ bei der „Tschechischen Kammerphilharmonie Prag“ und der erstmals in Grafenwöhr aufgetretenen Sopranistin Elisabeth Hallberg.

Der aus Erbdorf stammende musikalische Leiter und Dirigent Klaus Linkel traf mit dem abwechslungsreichen Programm wieder mal voll ins Schwarze.

Die beiden Veranstalter Segelflugverein Grafenwöhr und der Heimatverein Grafenwöhr, wieder unterstützt durch die Stadt Grafenwöhr, luden die Musikliebhaber für Samstagabend in den historischen Innenhof des Kastenhauses in Grafenwöhr ein. Die Wettervorhersage war zwar nicht optimal um ein Open Air Konzert durchzuführen, aber man hatte doch bis zuletzt gehofft. Die Schafskälte mit Temperaturen um die 10 °C zwang die Veranstalter dann doch zum Umzug in die Stadthalle Grafenwöhr.

Blitzschnell hatten die fleißigen Helfer die Stadthalle am Nachmittag zum Konzerthaus umgebaut! Der musikalische Leiter Klaus Linkel bescheinigte bereits nach der Generalprobe der Halle eine sehr gute Akustik! Die Damen des Heimatvereines hatten sich mit ganz besonderen kulinarischen Köstlichkeiten auf den Ansturm der Konzertbesucher vorbereitet.

Zum ersten Mal kam auch das neue „Museumsbier“, ein leichtes „Zoigl“, von der Brauerei Püttner in Schlammersdorf, speziell für den Heimatverein Grafenwöhr gebraut, zum Ausschank. So gerüstet konnte nun das Konzert Highlight beginnen.

Die Solisten sowie das ganze Ensemble der „Tschechischen Kammerphilharmonie Prag“ konnten bei Wolfgang Amadeus Mozart's „Kleiner Nachtmusik“ und Georg Friedrich Händels „Wassermusik Suite 1 und 2“ ihr musikalisches Können erstmals eindrucksvoll beweisen! Das von Carpentier komponierte „Prelude“ aus dem Te Deum, vielen bekannt auch als „Eurovisionsmelodie“, war das fulminante Abschlussstück vor der Pause.

Mit dem „Frühlingsstimmenwalzer“ von Johann Strauß begann ein abwechslungsrei-



Bilder Martin Hößl

## Die Tschechische Kammerphilharmonie Prag mit Dirigent Klaus Linkel.

cher zweiter Teil des Konzertes. Die Sopranistin Elisabeth Hallberg, Absolventin des Richard Strauß Konservatoriums in München, hatte mit der Auftrittsarie der Baronin aus der Oper „Der Wildschütz“ ihren ersten Auftritt an diesem Abend. Mit dem Operetten Lied „Einer wird kommen“ von Franz Lehár und Gershwins „Summertime“ konnte die Sopranistin das Publikum begeistern. Mit dem Lied „Memories“ aus dem Musical „Cats“ rundete Elisabeth Hallberg einen perfekten Auftritt in Grafenwöhr ab.

Beim „Hummelflug“ aus der Oper „Zar Saltan“ von Rimskij-Korsakoff, dem Film Klassiker „Spiel mir das Lied vom Tod“ sowie dem „Slawischen Tanz Nr. 15“ von Anton Dvorak konnten die verschiedenen Solisten wie Zdenek Adam mit der Oboe glänzen.

Das gesamte Orchester, Solistin Elisabeth Hallberg und der Dirigent Klaus Linkel ließen sich dann bei den Zugaben noch etwas Besonderes einfallen. Mit Verdis „Nabucco“ und Hallbergs perfektem schauspielerischem Auftritt beim sogenannten „Schwipslied“ brachten die Künstler ein ganz besonderes Highlight zum Abschluss dieses gelungenen Konzertes. Niemand wollte nach Hause gehen! Als Rausschmeißer setzte die „Tschechische Kammerphilharmonie Prag“ mit ihrem

Bravourstück „Tanz der Komödianten“ aus Friedrich Smetanas Oper „Die verkaufte Braut“ einen Schlusspunkt der besonderen Art. Der Dank der Veranstalter gilt den Sponsoren „Vereinigte Sparkassen Eschenbach“, der Firma „Allianz Stümpfl“ aus Grafenwöhr, der Druckerei Stock aus Eschenbach sowie für den tollen Blumenschmuck der Bühne der Gärtnerei Fischer aus Eschenbach! Dank deren Engagement ist es möglich diese Klassik Konzerte in Grafenwöhr fortzusetzen. Der besondere Dank der Veranstalter und Konzertbesucher geht natürlich an Klaus Linkel, dem das fachkundige Publikum wiederum ein tolles Konzert Highlight zu verdanken hat!

Dirigent und Vollblutmusiker Klaus Linkel bereitet jetzt seinen nächsten Auftritt für Sonntag, den 6. Juli vor, bei dem er in Kemnath mit der „Vogtlandphilharmonie“ anlässlich der 1000 Jahr Feiern der Stadt Kemnath aufspielen wird!



Sopranistin Elisabeth Hallberg beim sogenannten „Schwipslied“

## Malergeschäft Detlef Misch

wir führen für Sie aus

- Maler- Tapezierarbeiten
- Innen- Außenputz
- Vollwärmeschutz

Am Neuen Weg 4  
92655 Grafenwöhr  
Tel. 09641/1624



# Flugplatzfest in Erbendorf



Am Wochenende den 12. / 13. Juli 2008 schwebt die legendäre ANTONOV II, der größte einmotorige Doppeldecker der Welt, wieder mal zum Passagierfliegen auf dem Segelfluggelände in Erbendorf-Schweißlohe ein. Die Grafenwöhrer und Erbendorfer Flugsportler laden die Bevölkerung aus Grafenwöhr und Umgebung sehr herzlich zum gemeinsamen diesjährigen Flugplatzfest nach Erbendorf ein.

Am Samstag beginnt der allgemeine Flugbetrieb ab 14.00 Uhr, wobei Kinder und Jugendliche zu verbilligten Preisen zu einem Schnupperflug starten können!

Am Sonntag findet um 10.00 Uhr der traditionelle Festgottesdienst auf dem Flugplatz statt.

Der Festbetrieb beginnt mit dem zünftigen Weißwurstfrühstück, anschließend besteht ganztägig die Gelegenheit zu Rundflügen mit den vereinseigenen Segelflugzeugen, den Motorseglern, dem Motorflugzeug Jodel und der eindrucksvollen Antonow!

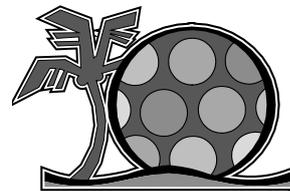
Unser Mitglied Stefan Benedikt wird am Sonntag mit seinem Tragschrauber ebenfalls nach Erbendorf kommen. Der Gyrokopter, ein tolles Fluggerät, gehört zu der Kategorie der Ultraleicht Flugzeuge, obwohl sie wie ein Hubschrauber ausschauen und fliegen!

Viele Gründe einmal zum Flugplatzfest nach Erbendorf zu kommen!



Der „Blanik“ und Paul Deyerling auf dem Flugplatz in Zell am See, erkennbar am „Kitzsteinhorn“ im Hintergrund - und das Ganze in Öl, gemalt von der bekannten Grafenwöhrer Künstlerin Christina Hausmann, als Geschenk überreicht von der Delegation des Segelflugvereines bei der Geburtstagsnachfeier im Festzelt in Grafenwöhr!

Der Segelflugverein dankte damit Paul Deyerling anlässlich seines besonderen Geburtstages für die großzügige Förderung des Vereines bei einer mittlerweile 73 jährigen Mitgliedschaft! Die Segelflieger wünschen dem Ehrenvorsitzenden Paul Deyerling noch viele Jahre bei bester Gesundheit im Kreise seiner Familie und seiner Flugsportfreunde aus Grafenwöhr!



## Kosmetikstudio Carpe Diem

Hirtäckerstraße 8, 92655 Gmünd (Flugplatz Grafenwöhr)  
Sabine Spies, Tel. 09641/8484

### Neueröffnung

Wir eröffnen ab 01. Juli unser neues Kosmetikstudio  
in 92655 Gmünd,  
Hirtäckerstraße 8 (vormals in Weiden, Stadtmühlweg 13).

#### Ihre Vorteile:

Parkplätze kostenlos direkt vor dem Studio  
Termine auch außerhalb der normalen Geschäftszeiten  
Faire Preise, monatliche Spezialangebote und  
Zufriedenheitsgarantie  
Mobiler Service

Genießen Sie wohltuende Ruhe und herrliche Entspannung  
für Körper, Geist und Seele.

Erleben Sie hautnah außergewöhnliche, wirkungsvolle Beauty Programme  
Verwöhnen Sie ihre Haut mit edlen, hochwertigen Pflegesubstanzen

#### Für Sie biete ich

Gesichtspflegebehandlungen, Fußpflege, Wohlfühl- und Rückenmassage,  
Hot Stone Massage, Schlankwickel, Maniküre und vieles mehr.  
Ganzheitliche Schönheitspflege und Naturkosmetik auf Aloe Vera Basis  
und Gertrud Gruber Kosmetik.

*Gutschein über 5 Euro  
Einzulösen bei einer Behandlung ab 30 Euro!*

Jetzt  
**Sonderangebote**  
einpacken!

**Schnäppchentage**

viele Rest- und Einzelpaare  
bis zu **50%** reduziert

**Schuhhaus Keck**

Alte Amberger Str. 16

Tel. 09641/3825

92655 Grafenwöhr

# Erweiterung des US-Standortes Grafenwöhr „Amerikaner“ als Zielgruppe der örtlichen Wirtschaft

Der Wirtschaftsverein befasst sich seit einiger Zeit mit der Erweiterung des US-Standortes Grafenwöhr sowie der damit verbundenen Neuansiedlung von mehreren tausend US Soldaten und Ihrer Familienangehörigen.

In Zusammenarbeit mit der Firma Color-Design Grafenwöhr wurde 2007 eine Informations- und Werbeproschüre „Welcome to Grafenwoehr“ gestaltet, in welcher sich die Unternehmen der Region den amerikanischen Neubürgern präsentieren konnten.

Aufgrund des großen Erfolges sowie des Bedarfes durch die US Standortverwaltung, für Ihr Begrüßungs- und Informationspaket, für jeden amerikanischen Neuankömmling in unserer Region, haben wir uns entschlossen, „Welcome to Grafenwöhr“ die Broschüre der Wirtschafts- und Gewerbevereine des VierStädteDreiecks, erneut aufzulegen.

**Nehmen Sie teil an dieser Entwicklung und profitieren Sie mit Ihrem Unternehmen mit sofortiger Wirkung.** Durch schnelle Gewinnung von Neukunden, nachhaltige Umsatzsteigerung, zielgruppengerechte Werbung

sowie Steigerung des Bekanntheitsgrades, um nur einige Vorteile zu nennen.

Mit einem Werbeeintrag in der Broschüre „Welcome to Grafenwöhr“ informieren Sie die amerikanischen Familien unmittelbar nach Ihrer Ankunft im VierStädteDreieck über Ihre Firma und Ihr Angebot an Waren und Dienstleistungen.

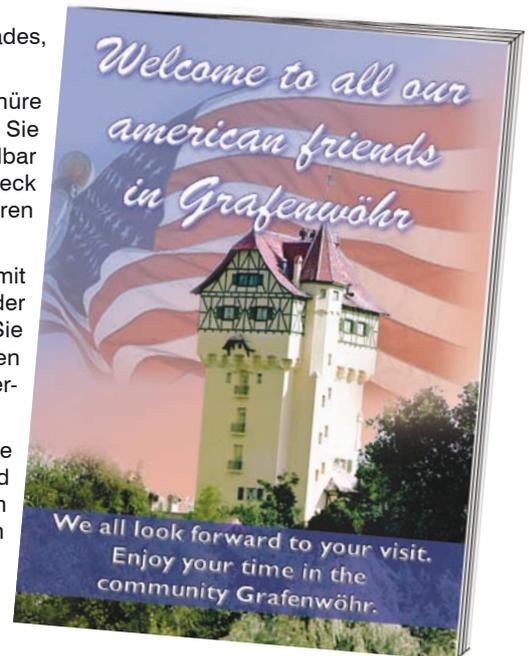
Durch die Möglichkeit eines Coupons mit einer Zusatzleistung, einem Rabatt oder einer sonstigen Vergünstigung haben Sie die Möglichkeit den US-Bürgern einen besonderen Anreiz zu geben, Ihr Unternehmen zu besuchen.

Die Wirtschafts- und Gewerbevereine des westlichen Landkreises sind überzeugt den Gewerbetreibenden damit ein interessantes Werbemedium zur Verfügung gestellt zu haben und hoffen auf rege Beteiligung.

Auskunft zu diesem Projekt unter 09641/920312 oder 923429.

Anzeigenschluss ist der 21. Juli 2008.

WirtschaftsVerein Grafenwöhr e.V.



**FotoQuelle**  
**QUELLE.**  
**SHOP**

Bestellannahme + Foto Service  
Inh.: **A. Emmerich**  
Neue Amberger Str. 30  
92655 Grafenwöhr - Tel./Fax 09641/489

**meinewerkstatt**  
Einfach gut finden.

WARTUNG REPARATUR KLIMATECHNIK  
ABSCHLEPPDIENST JAHRESWAGENAB  
GASUNTERSUCHUNG DEKRAABNAHME

**AUTO ERTL GRAFENWÖHR**  
AM SCHÖNBERG 4 TEL. 09641 413

IHR LOTTO-FACHGESCHÄFT  
Süddeutsche Klassenlotterie

**Bernhardt**

Pressefachhandel - Tabakwaren  
Schreibwaren - Schulbedarf  
Glückwunschkarten - Papeterie  
Neue Amberger Str. 42, Telefon 09641/ 3240

**92655 GRAFENWÖHR**

**LOTTO** Bayern

**Neu: Zigarren aus dem Humidor**  
Unsere Öffnungszeiten:  
Täglich: 06.00 - 18.30 Uhr (Mo + Di Mittagspause)  
Sa 06.30 - 13.00 Uhr

**Dienstleistungen**  
**BERNHARD**

DER FACHMANN RUND UM DAS HAUS

Alle Arbeiten rund um Haus und Garten  
Schraubenhandel - Hausmeisterservice

Zum Rennsteig 7  
92655 Grafenwöhr  
E-mail: tuc.bernhard@web.de

Tel.: 09641 925855  
Fax: 09641 925856  
Mobil: 0160 7505208

**NEU**

**beschützende Station**

- Tagespflege
- Kostenloser Fahrdienst für Angehörige nach Absprache

**BRK**  
Senioren-, Wohn- und Pflegeheim  
**Hammergmünd**  
Hammerstraße 9  
92655 Grafenwöhr

Tel.: 09641/92432-0  
Fax: 09641/92432-18  
jodlbauer@ahhammergmueund.brk.de

 **QZV**  
DIN EN ISO 9001 zertifiziert

## Wirtschaftsverein Grafenwöhr e.V.

Bei der letzten außerordentlichen Mitgliederversammlung konnte ein Beschluss dahingehend gefasst werden, dass der Wirtschaftsverein sich nunmehr mit abgekürztem Namen und somit einprägender präsentieren wird.

Das Vereinsregister ist entsprechend geändert und so dürfen wir den neuen Namen führen!

In dieser Form sind wir von der Vorstandschaft auf der PEGA 2008, die in Pressath als voller Erfolg inzwischen über die Bühne gegangen ist, auch präsent gewesen.

Allen voran die Mitglieder Alois Gradl und Hannes Hutzler, ohne deren aktive und aufopfernde Hilfe in den vergangenen Monaten sicher vieles nicht so reibungslos gelaufen wäre.

In diversen Sitzungen, zum Teil aufgeteilt in Ausschüsse, wie Marketing, Logistik, Finanzen, Werbung etc. wurde die PEGA 2008 an vielen Abenden, Nächten und teilweise auch Tagen vorbereitet und die Präsenz des Wirtschaftsvereins Grafenwöhr ebenso herausgestellt.

Stellvertretend für alle Mitglieder des Wirtschaftsvereins möchte ich auf diesem Wege Alois Gradl und Hannes Hutzler nochmals herzlich für die aktive Unterstützung danken und hoffe natürlich, dass wir auch bei zukünftigen Unternehmungen, an denen sich der Wirtschaftsverein beteiligt, auf ihre erfahrene Mithilfe zurückgreifen können.

Zum Ende des Sommers möchten wir uns zu einem ersten Treffen mit allen Interessierten zusammensetzen. Eine Einladung hierzu erfolgt im nächsten Stadtanzeiger!

Jutta S. Carrington  
Vorsitzende des Wirtschaftsverein  
Grafenwöhr e. V.

## SPD Ortsverein Grafenwöhr

### Offener Bürgerstammtisch

Die Vorstandschaft des SPD Ortsvereins lädt zu einem offenen Bürgerstammtisch am 16.07.08 von 18:00 - 19:00 Uhr in das Stadtteilbüro in der Eichendorffstraße ein. Hier kann unter Umständen Hilfe angeboten werden. Außerdem ist es möglich Anregungen oder Kritik „an den Mann zu bringen“ Themen, die für den Stadtrat relevant sind, werden an die Stadtratsfraktion weitergeleitet. Dieser Stammtisch soll vierteljährlich stattfinden und wird rechtzeitig über die Presse bekannt gegeben.

### Mitgliederzahlen steigen

Einen deutlichen Mitgliederzuwachs konnte die SPD in den letzten Monaten verbuchen.

Besonders erwähnenswert und lobenswert ist, dass fast alle Neumitglieder sich in der

Vorstandschaft als Schriftführerin, Organisationsleiter, Integrationsbeauftragter oder Beisitzer einbringen. Das Parteibuch und den obligatorischen SPD-Sekt überreichte Hannes Färber an Regina Conrad, Tatjana Illyes, Vera Tröger, Mirko Escher, Hans Keck, Stefan Ott, Anton Paul, Maximilian Pröhl, Roland Tröger, Alex Waschkewitsch, und Thomas Weiß.

### Rock im Stadtpark

Mit einer neuen Veranstaltung stellt die neue SPD-Führung gleich ihr Engagement unter Beweis. Am Freitag, den 15. August findet das Live-Programm „Rock im Stadtpark“ statt. Die Bands beginnen um 20:00 Uhr mit ihren Auftritten, als Top-Act betreten zum Abschluss die „Down-Rockers“ die Bühne und heizen dem jungen und jung gebliebenem mit bodenständiger Rockmusik ein. Eintritt ist frei!

### Ferienzeltlager findet wieder statt

Auch heuer organisiert der SPD-Ortsverein wieder ein Ferienzeltlager auf dem Waldbadgelände. Beginn ist Freitag, der 22.08.08, Ende am Sonntag, den 24.08.08 gegen 13:00. Unverändert bleibt die anfallende Gebühr von 20,- Euro bei Vollverpflegung. Anmeldungen nimmt Hannes Färber, Tel: 454125 und Sabrina Schmeitzl, Tel. 454868 bereits jetzt entgegen.



### Samstag, 05. Juli 2008 Kreativtreff - Windspiele

Aus Alublech, Draht, Perlen uvm. entstehen kreative Windspiele für drinnen und draußen.

**Kosten:** 6,- Euro / 5,- Euro für Mitglieder

**Treffpunkt:** Grundschule  
von 10.00 - 12.00 Uhr

**Anmeldung:** Martina Weiß, 09641-91432  
Beate Renner, 09641-3472

### Dienstag, 05. August 2008 Familienfahrt in den Leipziger Zoo

Der wunderschöne Leipziger Zoo hat sich zum Ziel gesetzt, den „Zoo der Zukunft“ Wirklichkeit werden zu lassen. So wurde die „Kiwara-Savanne“ gestaltet, wo auf 47 000 qm Fläche afrikanische Steppentiere zu beobachten sind. Interaktive Spiele laden ein, mehr über diese Tiere zu erfahren. Im Pogoland hingegen sind verschiedene Arten von Affen beheimatet. In Forscherhütten kann man sich informieren, und dann selbst zum Menschenaffenforscher werden. Diese, und

noch viel mehr Abenteuer erwarten uns.

Bitte für Sonnenschutz sorgen, außerdem dem Wetter angepasste Kleidung!

### Kosten für Busfahrt und Eintritt:

Erwachsene 23,- € / 22,- € für Mitglieder  
Kinder bis 14 J. 20,- € / 19,- € für Mitglieder

**Abfahrt:** 7.00 Uhr am Marienplatz

**Rückfahrt:** 17.00 Uhr in Leipzig  
Rückkunft ca. 20.00 Uhr

**Anmeldung:** Eva Schedl, 09641 - 1326  
Doris Mayer, 09641 - 923694



### Karten für die Museumsnacht

„Markus Engelstädter and Friends“ sind die Stars der Museumsnacht am Freitag, 12. September 2008. Neue Maßstäbe im herrlichen Ambiente des Kastenhausinnenhofes setzte im vergangenen Jahr die Museumsnacht mit der Gruppe „Vocal5“. Heuer wollen CSU, Frauenunion und Junge Union zusammen mit dem Heimatverein die Museumsnacht mit dem Musiker und Sänger Markus Engelstädter und Band fortsetzen. Der geborene Pressather ist unter anderem besonders durch seine Auftritte bei den Burgfestspielen und seinen Konzerten in Leuchtenberg bekannt. Dort wird er mit seiner Gruppe am 30. und 31. Juli und der „One night of remember“ auftreten. Jürgen Schmidtschneider ist es gelungen den Künstler für die Grafenwöhrer Museumsnacht am 12. September zur verpflichten. Zum Anlass des 30. Todestag von Elvis Presley wird das Konzert von Markus Engelstädter auch Lieder des weltberühmten Rocken-Rollers bieten, zumal Elvis als Soldat 1958 seinen Dienst auch auf dem Truppenübungsplatz Grafenwöhr verrichtete.

Karten für die Museumsnacht wird es ab dem 22. Juli 2008 zum Preis von 16 Euro im Vorverkauf bei der Grafenwöhrer Reisewelt, der Raiffeisenbank, im Museum sowie beim Neuen Tag geben.





**Kochabend**

Am Montag den 14.07.2008 laden wir zum Kochabend mit Frau Roswitha Scheidler herzlich ein. „Vielseitige Partysalate“ wird uns Frau Scheidler zubereiten. Beginn um 19.30 Uhr im Jugendheim. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist bitten wir um Anmeldung unter Tel. 3148 bis 10.07.2008.

**Senioren Ausflug**

Am Mittwoch den 16.07.2008 geht unser Ausflug in die fränkische Schweiz.

Wir werden die Basilika in Gößweinstein besuchen. Abfahrt um 12.00 Uhr in Hütten u. an den bekannten Haltestellen. Anmeldung unter Tel. 3148.

**Frauenbundwallfahrt nach St. Quirin**

Am Freitag den 25.07.2008 geht es zur Frauenbundwallfahrt nach St. Quirin.

Dort feiern wir mit unserem Weihbischof Reinhard Pappenberger Messe.

Abfahrt um 17.00 Uhr in Gössenreuth, Zustiegemöglichkeit am Marienplatz, in Gmünd u. Hütten. Die Rückfahrt wird gegen 21.00 Uhr sein.

Anmeldung unter Telefon 3148

**Trauercafe**

Unser Trauercafe ist am 24.07.2008 ab 14.00 Uhr geöffnet, dazu herzliche Einladung.

**Ihre Sparkasse Grafenwöhr informiert:**

Liebe Kundinnen und Kunden,

seit sieben Jahren bin ich nun schon in der Sparkasse Grafenwöhr als Privatkundenberaterin tätig. Sieben Jahre, in denen ich eine Menge Erfahrungen sammeln durfte, viel gelernt habe und in welchen ich meine Grafenwöhrer Kunden und Kollegen kennen und schätzen gelernt habe. Das Leben ist geprägt von Veränderungen - und genau diesen Veränderungen möchte ich mich stellen und eine neue Herausforderung im Hause der Vereinigten Sparkassen Eschenbach i.d. OPf., Neustadt a.d. Waldnaab, Vohenstrauß annehmen.

Ich bedanke mich bei Ihnen verehrte Kunden ganz herzlich für die Loyalität und das Vertrauen, dass Sie mir und der Sparkasse Grafenwöhr entgegen bringen und bitte Sie darum, dies auch meinem Nachfolger Herrn Michael Waldmann zu gewähren.



Ihre  
Carola Stock  
von der Sparkasse Grafenwöhr

Geschätzte Kundinnen und Kunden, sehr geehrte Damen und Herren,

auf diesem Wege möchte ich mich Ihnen als „Neuer“ in der Sparkasse Grafenwöhr vorstellen. Mein Name ist Michael Waldmann, ich bin 23 Jahre alt und wohne in der Verwaltungsgemeinschaft Pressath. In meiner Freizeit dominieren sportliche Aktivitäten wie Triathlon, Marathon und Eishockey. Darüber hinaus bekleide ich das Ehrenamt des Abteilungsleiters der Triathlonabteilung bei der DJK Pressath.



die Vereinigten Sparkassen Eschenbach i.d. OPf., Neustadt a.d. Waldnaab, Vohenstrauß und für mich persönlich oberste Prämisse.

Ich bitte Sie, mir das nötige Vertrauen in Ihren Geldangelegenheiten - wie meiner Vorgängerin - entgegenzubringen. Zusammen mit Ihnen möchte ich auf künftige Herausforderungen reagieren. Ich freue mich auf eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit!

Ihr  
Michael Waldmann  
von der Sparkasse Grafenwöhr

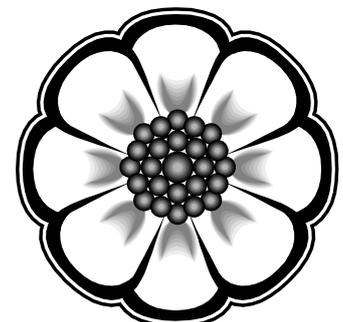
Nach erfolgreicher Beendigung meiner Ausbildung zum Bankkaufmann im Januar 2004, war ich bislang als Service-/Privatkundenberater in der Sparkasse in Kirchenthumbach und im Unternehmensbereich Kreditmanagement in Eschenbach tätig.

Mit meinem Eintritt in die Sparkasse Grafenwöhr beginnt für mich ein neuer Abschnitt in meiner beruflichen Laufbahn. Ich betrachte diesen Schritt als eine große Herausforderung, der ich mich gerne stellen will. Ich freue mich, die Kundinnen und Kunden unserer Sparkassenfilialdirektion Grafenwöhr beraten und betreuen zu dürfen. Die Nähe zum Kunden hat für

**Stephan Schmeilzl**

Obere Wiesenstr. 8  
92655 Grafenwöhr  
Tel. 09641/3507

- **Bedachungsbaustoffe und beratende Tätigkeit vor Ort**
  - Hausmeisterservice
  - Dienstleistungen
- **Trockenbau**
  - Holzbau
- **Arbeiten rund ums Haus**
  - Renovierungsarbeiten
  - Kaminkehrerauftritte
  - Dachfenster
  - Schneefang



# Ausbildung in der Gerontopsychiatrie

## Seniorenheim St. Sebastian setzt Wert auf Aus- und Fortbildung der Mitarbeiter

Die Ausbildung zur „Pflegefachkraft für Gerontopsychiatrie“ absolvierten Manuela Lindig, Maria Kneissl und Daniela Grau vom Seniorenheim St. Sebastian. Heimleiterin Brigitte Adam überreichte die Zertifikate und gratulierte den Damen mit Blumen und einer Zuwendung des Heims. Die drei Fachkräfte haben somit die Qualifikation auch die Leitung einer gerontopsychiatrischen Wohneinheit zu übernehmen, in der eine besondere Pflege von Demenz- und Alzheimer erkrankten Senioren erfolgt.

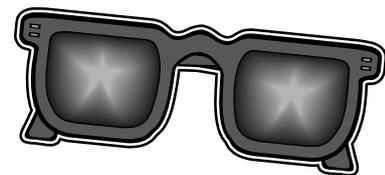
Das Senioren Wohn- und Pflegeheim St. Sebastian setzt besonderen Wert auf die Fort- und Weiterbildung seiner Mitarbeiter, um so den Seniorinnen und Senioren die optimale Betreuung und Pflege zukommen zu lassen, stellt Heimleiterin Brigitte Adam bei der Überreichung der Ausbildungsurkunden heraus. In einem einjährigen Fernstudium bei dem Kieler Institut FIDA (Fortbildung in der Altenpflege) absolvierten Maria Kneissl und Daniela Grau die theoretische Ausbildung in der Gerontopsychiatrie, die Prüfung fand in Osnabrück statt. Manuela Lindig genoss die Ausbildung beim Bildungszentrum für Pflegeberufe in Nürnberg. Immer notwendiger wird in den Seniorenheimen die Pflege von Demenz- und Alzheimerkranken, ab dem Jahr 2008 ist diese auch bindend vorgeschrieben. So beschäftigt sich die Ausbildung mit speziellen Therapien, medikamentösen Behandlungen, besonderen Umgangsformen und weiteren Therapiestufen. Ein erheblicher Zeitaufwand ist für die theoretische Ausbildung in der Gerontopsychiatrie notwendig, die ergänzende Praxis erfolgte für



**Ihre Zertifikate als „Pflegefachkraft für Gerontopsychiatrie“ konnten Manuela Lindig, Maria Kneissl und Daniela Grau (von links) vom Seniorenheim St. Sebastian in Empfang nehmen. Heimleiterin Brigitte Adam (rechts) gratulierte den Damen und überreichte Blumen sowie eine Zuwendung des Hauses.**

die drei Pflegekräfte direkt am Arbeitsplatz. Brigitte Adam hob bei der Überreichung der Urkunden auch die Bereitschaft ihres Personals für die ständige Fort- und Weiterbildung

heraus. Das Heim verfügt derzeit über 64 Angestellte, im Herbst soll auch eine Stelle für eine oder einen Auszubildenden in der Altenpflege eröffnet werden.



**Eric Wohlmann**  
Privatpraxis für Physiotherapie

Krankengymnastik  
Manuelle Therapie  
Massagetherapie  
Heißlufttherapie  
Kinesiotape

CranioSacrale Therapie  
Man. Lymphdrainage  
Naturfango  
Elektrotherapie  
Ultraschalltherapie

Termine nach Vereinbarung  
Höhenberger Str. 5

Tel.: 0 96 41 / 92 58 63  
92655 Grafenwöhr

frische Ideen für Ihr Bad



[www.fliesenmeissner.de](http://www.fliesenmeissner.de)

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines

*80. Geburtstages*

habe ich mich sehr gefreut und sage auf diesem Wege allen

Gratulanten ein herzliches „Vergelt's Gott“

*Hans Sellner*

Grafenwöhr, im Mai 2008

## Bayerische Biergartenstimmung

zum traditionellen Annafest 2007

am **Sonntag, 27. Juli**  
am historischen Kastenhaus

Die Freiwillige Feuerwehr Grafenwöhr lädt Sie recht herzlich zum diesjährigen Annafest ein.

Genießen Sie bei uns nach dem Festgottesdienst in der Annabergkirche ab ca. 10 Uhr einen **zünftigen Frühschoppen, Leckereien vom Grill** und ganztägige **musikalische Unterhaltung**.

Auf Ihr Kommen freut sich die

*Freiwillige Feuerwehr  
Grafenwöhr*



## Kleinanzeigen

### Suche

1-2 Zimmerwohnung mit Einbauküche, Bad in Grafenwöhr  
Tel.: 09524/6168 oder 09641/2160

### Zu Verkaufen

ETW, 76 qm, auch als Kapitalanlage in zentr. Lage in Grafenwöhr.  
Tel.: 09641/91704

### Zu Verkaufen

Baugrundstück, Gmünd, 1027 qm, vollerschlossen, kein Bauzwang.  
Schriftl. Anfragen an Druckerei Hutzler Nr. 7/1

### Suche

Handwerker sucht langfristig Haus zu mieten.  
Tel.: 09641/925985

### Suche

Helfer Metallbereich auf 400,-€ Basis  
Flexibler, mobiler Rentner, evtl. Installateur für Werkstattarbeiten u. auch auf Bauselle zur Mithilfe, tageweise u. langfristig in Dauerstellung bei guter Bezahlung  
Tel.: 0171/2712588

### Junge Familie

sucht 3-4 Zimmer Wohnung mit Balkon oder Terrasse in Grafenwöhr  
Tel.: 09641/454035

### Elke's Haushaltsservice

ich entlaste sie gerne bei allen in Ihrem Haushalt anfallenden Arbeiten  
Tel.: 0151/57965342

### Zu Verkaufen

Zweifamilienhaus mit Nebengebäude in Grafenwöhr, Preis VB  
Tel.: 09641/3354



**THALGO**  
LA BEAUTE MARINE

*Pflegeoase*

Daniela Schmeller  
Kosmetik und med. Fußpflege  
Alte Amberger Str. 16 · 92655 Grafenwöhr  
Tel. 0 96 41/92 58 84

In der Urlaubszeit  
sind wir  
vom 28.07.08 - 08.08.08  
Mo, Di, Mi, Fr  
von 9.00 - 16.00 Uhr  
Do. 10.00 - 18.00 Uhr  
für Sie da.

**11.08. - 15.08.08 geschlossen**  
**Terminvereinbarungen ab 18.08.08 wieder möglich**



Ich komme gerne zu Ihnen!



*Tanja Illyes*

- Friseurmeisterin -

Telefon:  
0175 / 154 61 95

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

**Wir sagen Dank**

allen die meiner lieben Frau und Mutter

**Frau Elsa Bernhard**

die letzte Ehre erwiesen haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Müller und dem Kirchenchor für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Danken möchten wir auch Frau Dr. Domanowsky, Dr. Johann Weiß aus Weiden, der Ärzteschaft des Krankenhauses Eschenbach und dem Pflegeheim St. Sebastian.

Zuletzt möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken.

**In Liebe und Dankbarkeit**  
Dein Martin  
Deine Tochter Brigitte mit Uli

**Letzter Einsendetag:**

für Vereinsbeiträge 23. Juli 2008

für Anzeigen 25. Juli 2008

**Nächster Erscheinungstag:**

01. August 2008



Mit amtlichen Bekanntmachungen und sonstigen Nachrichten der Stadt Grafenwöhr. Mitteilungen der Vereine, Verbände, Organisationen und Parteien, sowie Familiennachrichten, Privat- und Geschäftsanzeigen. Verantwortlich für den Inhalt ist der jeweilige Einsender. Herausgeber, Verlag und Anzeigenverwaltung, Stadtverband Grafenwöhr.

Druck: Druckerei Hutzler, 92655 Grafenwöhr, Richard-Wagner-Straße 1, ☎ 0 96 41 / 4 32 • Fax 0 96 41 / 32 90  
e-Mail: [stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de](mailto:stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de)  
Der Grafenwöhrer Stadtanzeiger erscheint monatlich einmal, jeweils um den 1. jeden Monats.  
Auflage: 4000 Stück. Verteilung erfolgt kostenlos durch Postwurfsendung an alle Haushaltungen in Grafenwöhr, Gössenreuth, Gmünd und Hütten.  
Anzeigenpreis —,51 €/mm-Zeile 1-spaltig zuzügl. 19% MwSt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte kann keine Haftung übernommen werden.  
Verlags- u. Postversandort: 92655 Grafenwöhr  
**Internet:** <http://www.grafenwoehrer-stadtanzeiger.de>  
Anzeigen: Hutzler Tanja, Tel. 0 96 41 / 4 32 o. 86 63  
e-Mail: [stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de](mailto:stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de)

**Ein herzliches „Vergelt's Gott“**

allen, die meinen lieben Bruder

**Josef Schröpfer**

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Grafenwöhr, Marktbergel **In stiller Trauer**  
Marianne Dötsch  
mit Angehörigen

**Herzlichen Dank**

allen die unsere liebe Verstorbene

**Frau Else Reiß**

auf ihrem letzten Weg begleitet und Ihre Anteilnahme durch Gebet, Wort, Schrift und Blumengeldspenden gezeigt haben.

Ein besonderer Dank gilt:

- H.H. Kaplan Richthammer für seine tröstenden Worte
- den Kirchenchor für die würdige Gestaltung der Trauerfeier
- Fr. Dr. Domanowsky u. der Caritas Sozialstation
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten

Grafenwöhr im Juni 2008

**In tiefer Trauer**  
Ihr Ehemann Johann Reiß  
Ihre Töchter Linde u. Gisela  
ihre Enkel Wolfgang m. Astrid  
und Dominik

**APOTHEKEN-NOTDIENSTE**

- A = St. Georgs-Apotheke Pressath
- B = Marien-Apotheke Eschenbach
- C = Sebastian-Apotheke Grafenwöhr
- D = Altstadt-Apotheke Pressath
- E = Stadt-Apotheke Eschenbach
- F = Stadt-Apotheke Grafenwöhr
- G = Markt-Apotheke Kirchenthumbach

**Juli 2008**

01 Di	= F	17 Do	= C
02 Mi	= G	18 Fr	= D
03 Do	= A	19 Sa	= F
04 Fr	= B	20 So	= G
05 Sa	= D	21 Mo	= A
06 So	= E	22 Di	= B
07 Mo	= F	23 Mi	= C
08 Di	= G	24 Do	= D
09 Mi	= A	25 Fr	= E
10 Do	= B	26 Sa	= G
11 Fr	= C	27 So	= A
12 Sa	= E	28 Mo	= B
13 So	= F	29 Di	= C
14 Mo	= G	30 Mi	= D
15 Di	= A	31 Do	= E
16 Mi	= B		

**Ein herzliches „Vergelt's Gott“**

allen, die unseren lieben Verstorbenen

**Herrn Isidor Lastei**

auf seinem letzten Weg begleitet und Ihre Anteilnahme durch Gebet, Wort, Schrift und Blumen gezeigt haben.

**In stiller Trauer**  
Anton Lastei  
mit Familie





# Sonderangebote

## Juli 2008

**vom 03.07.08 - 09.07.08**

Aus der Fleisch- & Wursttheke

<b>Kalbs-Unterschale</b> ein delikater Braten	1kg	9,90
<b>Schweine-Schäufelerle</b>	1kg	3,90
<b>Pizza-Salami</b>		
<b>Jagdwurst/Bierwurst</b>		
<b>Dei-Leberwurst</b> im Naturdarm geräuchert	100g	-,69
<b>Puten-Krakauer</b> *rein Pute/fettreduziert*	100g	-,75
<b>Debreziner</b>	100g	-,85
<b>Hinterschinken</b> gekocht		

Aus der Salat- & Käsetheke

<b>Paprika-Käse-Salat</b> hausgemacht	100g	-,69
<b>Grünländer (div. Sorten)</b> 48% Fett i. Tr.	100g	-,99

Aus dem SB-Regal

<b>Käsekrainer 1kg</b> (Btl: 10 Paar / 1000g)	Beutel	6,50
--	--------	------

**vom 10.07.08. - 19.07.08**

Aus der Fleisch- & Wursttheke

<b>Sauerbraten</b> küchenfertig mariniert	1kg	7,90
<b>Schweine-Bauch</b> ohne Knochen	1kg	4,50
<b>Hausm. Leberwurst</b> grob	100g	-,59
<b>Paprikaspeckwurst</b>		
<b>Vorderschinken</b> gekocht	100g	-,69
<b>Göttinger</b>		
<b>Puten-Käsekrainer</b>	100g	-,75
<b>Orig. Mailänder Salami</b> luftgetrocknet	100g	2,95

Aus der Salat- & Käsetheke

<b>Kosakensalat</b> hausgemacht	100g	-,65
<b>Biarom (div. Sorten)</b> 45% Fett i. Tr.	100g	1,15

Aus dem SB-Regal

<b>Brühpolsische 1kg</b> (Btl: 10 Stück / 1000g)	Beutel	5,98
---	--------	------

**vom 21.07.08 - 30.07.08**

Aus der Fleisch- & Wursttheke

<b>Hackfleisch</b> gemischt	1kg	2,99
<b>Schw-Rücken o. B/</b>		
<b>Schweinerückensteaks</b>	1kg	5,90
<b>Fleischwurst</b> abgeb. & Ring	100g	-,55
<b>Pfälzer Leberwurst</b>		
<b>Aufschnitt</b> 6-fach sortiert	100g	-,59
<b>Wiener Würstchen</b>	100g	-,69
<b>Jagdschinken</b> gekocht	100g	1,05
<b>Salami</b> ummantelt	100g	1,59

Aus der Salat- & Käsetheke

<b>Fleischsalat</b> hausgemacht	100g	-,59
<b>Obatzder</b> hausgemacht	100g	-,95

Aus dem SB-Regal

<b>Bauernseufzer</b> (Btl: 10 Stück / 700g)	Beutel	4,98
--	--------	------

**Bitte beachten Sie auch unsere Sommer Daueraktion "Feuer Frei zur Grillerei"**